

Lambretta

1329 J125 Starstream
Parts Book

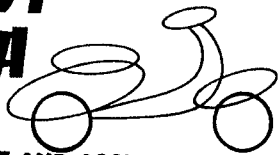
INNOCENTI

125



catalogo ricambi
spares catalogue
catalogue rechanges
ersatzteilleliste

**WEST COAST
LAMBRETTA
WORKS**



PROVIDING PARTS, SERVICE AND ACCESSORIES FOR
THE CLASSIC ITALIAN MOTORSCOOTER.

6244 UNIVERSITY AVE.
SAN DIEGO, CA. 92115

TELEPHONE
(619) 229-0201

I	Carter motore cilindro	Crankcase and cylinder	Carter moteur et cylindre	Motorgehäuse und Zylinder
II	Manovellismo	Crankshaft and piston	Embielage	Kurbeltrieb
III	Frizione	Clutch	Embrayage	Kupplung
IV	Cambio ed avviamento	Gear box and starter	Boîte de vitesses et démarreur	Wechselgetriebe und Anwerfer
V	Raffreddamento e scarico	Cooling and exhaust system	Refroidissement et système d'échappement	Kühlung und Auspuffanlage
VI	Alimentazione	Fuel tank and carburettor	Réservoir et carburateur	Tank und Vergaser
VII	Telaio e sospensione	Frame & suspension	Châssis et suspension	Rahmen und Federung
VIII	Manubrio - Forcella - Tachimetro	Handle bar - Fork - Speedometer	Guidon - Fourche - Compteur	Lenker - Gabel - Tachometer
IX	Ruote e freni	Wheels and brakes	Roues et freins	Räder und Bremsen
X	Apparecchiature elettriche e fanaleria	Electrical equipment and lighting	Appareillage électrique et illumination	Elektrische Anlage und Beleuchtung
XI	Volano magnete «Ducati»	«Ducati» flywheel magneto	Volant magnétique «Ducati»	«Ducati» Magnetzündler
XII	Comandi	Control cables	Câbles de commande	Betätigungsseilzüge
XIII	Accessori	Accessories	Accessoires	Zubehör
	Indice	Index	Index	Inhaltsverzeichnis

INDICE - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS

N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.
00205501	VII	72	00412374	VI	30	00840082	XI I	5	15044023	IX	6
00412038	VI	6	00412375	VI	31	00840091	XI	19	15044023	IX	36
00412048	VI	20	00412376	VI	32	00840092	XI	7	15044038	IX	23
00412049	VI	10	00412377	VI	33	00840093	XI	8	15044038	IX	39
00412054	VI	12	00412378	VI	34	00840094	XI	9	15044070	IX	8
00412061	VI	36	00412379	VI	37	00840095	XI	26	15044070	IX	52
00412062	VI	35	00412380	VI	9	00840097	XI	30	15044100	IX	59
00412136	VI	29	00412381	VI	16	00840098	XI	34	15044110	IX	34
00412148	VI	11	00412384	VI	25	00840099	XI	25	15044110	IX	56
00412191	VI	19	00412385	VI	38	00840100	XI	12	15059003	XII	42
00412198	VI	2	00412386	VI	39	00840109	XI	12	15059012	XII	38
00412322	VI	17	00412387	VI	43	00840133	XI	—	15059013	XII	41
00412338	VI	24	00412409	VI	26	00840134	XI	33	15065003	XII	67
00412343	VI	27	00611040	VIII	44	15010090	I	8	15065004	XII	1
00412344	VI	28	00611041	VIII	38	15015009	VI	78	15065005	XII	6
00412360	VI	—	00611044	IX	22	15015015	VI	75	15065006	XII	7
00412361	VI	1	00611080	VIII	38	15017040	XI	17	15065008	XII	4
00412362	VI	3	00611081	VIII	39	15017070	XI	14	15070021	VI	46
00412363	VI	4	00611082	VIII	43	15020017	IV	21	15071002	VI	70
00412364	VI	7	00611083	VIII	45	15044005	IX	29	15086062	XIII	14
00412365	VI	8	00611084	IX	38	15044005	IX	51	15086210	XIII	13
00412366	VI	22	00611088	VIII	37	15044007	IX	28	19010008	I	18
00412367	VI	13	00611089	VIII	37	15044007	IX	49	19010019	I	3
00412368	VI	14	00840057	XI	29	15044011	IX	27	19010130	I	11
00412369	VI	15	00840058	XI	21	15044011	IX	48	19011008	I	48
00412370	VI	18	00840058	XI	22	15044014	IX	9	19011009	VI	59
00412371	VI	21	00840058	XI	27	15044014	IX	53 5	19012130	II	8
00412373	VI	23	00840059	XI	24	15044019	IX	16	19014003	V	14

INDICE - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS

N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.
19014003	V	17	19071011	VI	58	20011006	VIII	16	20020110	VIII	64
19015021	VI	74	19071016	VI	68	20011007	VIII	28	20020120	VIII	58
19015022	VI	73	19082003	XI	6	20011008	VIII	4	20020150	VIII	52
19015023	VI	72	19090023	VI	84	20011009	VIII	21	20021001	IX	19
19016062	VI	81	19090024	VI	84	20011013	VIII	8	20021002	IX	45
19017016	XI	13	19090025	VI	84	20011030	VIII	22	20021004	IX	37
19017018	X	34	19090026	VI	84	20012001	VIII	12	20021005	IX	55
19018003	V	7	19220015	III	15	20012005	VIII	2	20021008	IX	26
19020016	III	6	19915020	VI	77	20012010	VIII	7	20021015	IX	24
19022016	XII	52	19915070	VI	79	20012020	VIII	20	20021015	IX	40
19030016	IV	18	19955082	VII	40	20020005	VIII	50	20021018	XII	56
19030017	IV	19	19955083	VII	40	20020014	VIII	54	20021020	IX	41
19030018	IV	9	19955088	VII	2	20020017	VIII	59	20021021	IX	47
19031015	IX	2	19955091	VII	1	20020022	VIII	65	20021023	IX	-
19031015	IX	15	19955092	VII	4	20020023	VIII	66	20021024	IX	-
19031015	IX	43	19955350	VII	3	20020024	VIII	30	20021025	VIII	63
19032008	XII	60	19955360	VII	3	20020025	VIII	31	20021030	IX	20
19044002	IX	35	19955370	VII	-	20020033	VIII	51	20021040	IX	7
19044013	IX	10	19955380	VII	-	20020041	VIII	53	20021040	IX	44
19050098	VII	48	19980002	X	25	20020046	VIII	57	20021060	IX	46
19050111	VII	67	19980140	X	23	20020048	VIII	67	20021070	IX	25
19059005	XII	65	19981046	X	16	20020049	VIII	49	20021080	IX	17
19059016	XII	58	20010003	VIII	25	20020051	VIII	47	20030036	VII	70
19059021	IX	4	20010004	VIII	6	20020052	VIII	48	20030041	VII	17
19062019	VIII	19	20010005	VIII	3	20020053	VIII	33	20030041	VII	54
19062021	VII	18	20011001	VIII	9	20020054	VIII	32	20030055	VII	41
19070040	VI	45	20011003	VIII	10	20020055	VIII	34	20030058	VII	69
19071009	VI	57	20011004	VIII	11	20020100	VIII	55	20030084	VII	62

INDICE - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS

N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. No.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. No.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. No.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. No.
20030085	VII	36	20034015	VII	61	20050038	IV	40	20052033	III	2
20030340	VII	55	20034017	VII	43	20050039	IV	39	20052034	III	3
20030350	VII	18	20034018	VII	43	20050041	IV	41	20052035	XII	13
20031001	VII	22	20034019	VII	56	20050042	I	27	20052035	XII	21
20031002	VII	29	20034023	XIII	17	20050043	II	17	20052036	XII	11
20031003	VII	23	20034024	VII	53	20050050	I	—	20052036	XII	16
20031003	VII	31	20050004	I	20	20051009	I	34	20052037	XII	12
20031004	VII	32	20050008	II	3	20051014	I	42	20052037	XII	20
20031007	VII	19	20050012	II	11	20051015	I	23	20052037	XII	24
20031008	VII	8	20050015	II	16	20051016	I	24	20052038	XII	33
20031009	VII	9	20050016	II	15	20052001	III	27	20052039	III	26
20031011	VII	7	20050017	II	14	20052003	III	28	20052040	III	14
20031020	VII	28	20050018	I	40	20052004	III	29	20052041	III	24
20031030	VII	30	20050019	I	41	20052005	III	30	20052050	III	11
20031050	VII	10	20050020	I	53	20052010	III	20	20052080	III	12
20032005	VII	49	20050021	I	33	20052012	III	22	20053006	IV	20
20032006	VII	57	20050022	I	28	20052013	III	25	20053008	IV	43
20032007	VII	47	20050024	I	29	20052014	III	24	20053009	IV	37
20032014	VII	65	20050024	IV	31	20052015	III	23	20053012	IV	27
20032020	VII	46	20050027	I	17	20052016	III	17	20053013	IV	26
20032090	VII	50	20050028	I	2	20052020	III	21	20053015	IV	28
20034003	VII	44	20050029	IV	22	20052022	III	10	20053016	IV	35
20034004	VII	44	20050031	III	33	20052024	III	9	20053017	IV	34
20034005	VII	45	20050031	IV	42	20052027	III	5	20053019	XII	18
20034006	VII	45	20050034	I	26	20052029	III	4	20053021	XII	25
20034011	XIII	18	20050035	I	32	20052030	III	13	20053022	XII	23
20034013	VII	60	20050036	I	7	20052031	III	8	20053023	XII	26
20034014	VII	60	20050037	I	33	20052032	III	7	20053024	XII	15

INDICE - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS

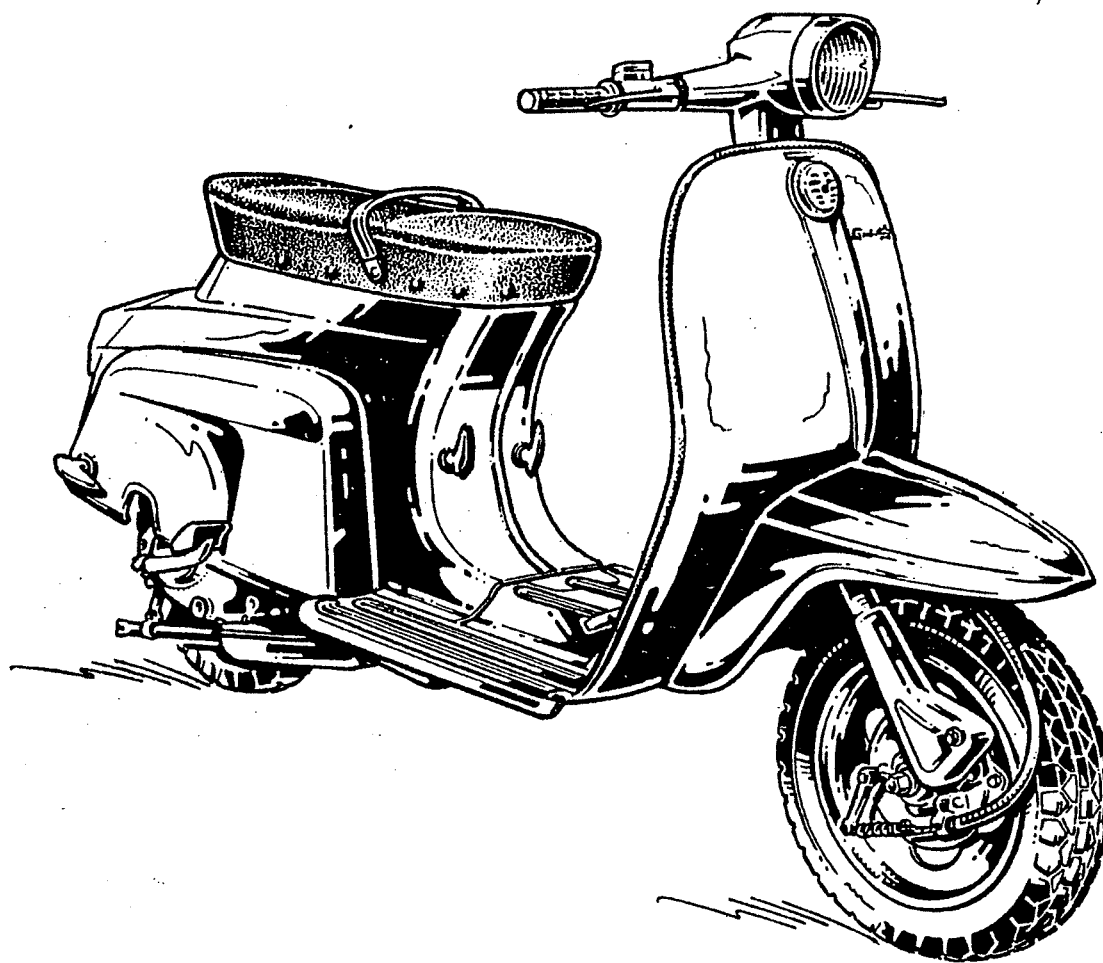
N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.
20053024	XII	22	20055040	V	16	20062010	X	11	20074007	XII	35
20053025	XII	14	20055051	XI	32	20062020	X	20	20074008	XII	8
20053026	XII	31	20055053	VI	83	20062030	X	14	20074010	XII	45
20053027	XII	27	20055055	VI	80	20063002	X	2	20074011	XII	28
20053028	IV	20	20055060	VI	61	20063005	X	3	20074012	XII	46
20053029	IV	20	20057002	IX	31	20063006	X	5	20074013	XII	48
20053031	IV	20	20057003	IX	13	20063009	X	1	20074014	XII	9
20054001	IV	16	20057006	IX	3	20063012	X	2	20074014	XII	34
20054002	IV	17	20057007	IX	32	20063015	X	3	20074020	XII	10
20054005	IV	5	20057020	IX	12	20063016	X	4	20080001	XIII	11
20054006	IV	13	20057030	IX	5	20063020	X	-	20082003	XIII	5
20054007	IV	12	20058004	VI	44	20063030	X	-	20090001	VIII	40
20054008	IV	11	20058005	VI	49	20063040	X	9	20090002	VIII	42
20054011	IV	4	20058009	VI	40	20063050	X	9	20090003	VIII	36
20054012	IV	3	20058011	VI	50	20065001	XI	18	20090004	VIII	35
20054020	IV	6	20058013	VI	47	20065002	XI	15	20090006	XII	64
20055001	VI	52	20058014	VI	54	20065020	XI	-	20093004	XIII	16
20055002	VI	53	20058015	VI	67	20070010	XII	62	20093005	XIII	15
20055004	VI	63	20058016	VI	66	20070020	XII	61	20093030	XIII	12
20055008	XI	31	20058019	VI	55	20071010	XII	54	20094050	VII	71
20055009	X	33	20058021	VI	56	20072010	XII	63	20163003	X	7
20055009	X	35	20058030	VI	51	20072020	XII	51	20251006	II	13
20055011	X	36	20058040	VI	69	20073010	XII	53	20251008	II	5
20055015	V	5	20058060	VI	69	20073020	XII	66	20251012	I	46
20055018	XI	11	20058090	VI	71	20074002	XII	44	20251013	I	45
20055019	VI	82	20061001	X	29	20074004	XII	47	20251017	II	5
20055020	VI	41	20061010	X	27	20074006	XII	40	20251018	II	5
20055036	V	8	20062002	X	15	20074006	XII	55	20251019	II	5

N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.
20251060	I	47	20351050	II	6	70850412	X	17	73260012	IX	42
20310020	VIII	1	20351090	I	47	70850412	X	31	74400228	XII	39
20310001	VIII	29	20352002	III	32	70360512	XII	2	74400228	XII	57
20311010	VIII	23	20352006	III	31	71060625	X	5	74850337	II	10
20320048	VIII	56	20352028	III	1	71061018	IV	15	78920516	IV	36
20320130	VIII	62	20353001	IV	32	71160420	VI	42	80600408	VII	64
20330310	VII	15	20353002	IV	38	71160420	VI	62	80600515	VII	66
20333001	VII	35	20353003	IV	23	71300512	VII	16	80630418	VII	59
20334009	XIII	20	20353004	IV	24	71300616	II	12	81008158	V	1
20335005	I	54	20353005	IV	25	71310409	VII	14	81008158	V	10
20335008	I	60	20353007	IV	29	71450432	VIII	14	81008158	V	21
20335011	I	21	20353011	IV	30	71480410	X	24	81008160	III	19
20335011	I	52	20353014	IV	33	71480610	VIII	15	81008160	IV	7
20335040	I	35	20353018	XII	19	71490325	X	10	81008160	XII	29
20335040	I	59	20355012	V	19	71490328	X	10	81008161	VII	21
20335050	I	56	20355037	V	2	71796419	VII	42	81008163	XI	3
20335070	I	38	20355070	V	11	71816212	X	28	81008189	V	12
20350005	I	12	20358010	VI	48	72030005	VIII	17	81008221	XIII	1
20350009	II	2	20360030	X	26	73030043	XI	23	81008221	XIII	8
20350011	II	1	20382001	XIII	7	73170053	V	15	81008222	VII	27
20350013	II	4	20382002	XIII	3	73170053	V	18	81108139	VII	58
20350030	I	6	20382010	XIII	6	73250016	II	7	81108171	I	39 - 55
20350040	I	1	20382020	XIII	4	73250018	IV	10	81108196	IV	1
20350070	I	19	20398005	XIII	19	73250032	IX	50	81208133	VIII	24
20351010	II	9	20398006	XIII	19	73260008	XII	17	81208231	VII	13
20351020	II	6	20398007	XIII	19	73260010	IX	1	81208232	XII	43
20351030	II	6	41065007	XII	5	73260010	IX	18	82007011	I	43
20351040	II	6	63610020	X	30	73260012	IX	14	82008009	VII	51

INDICE - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS

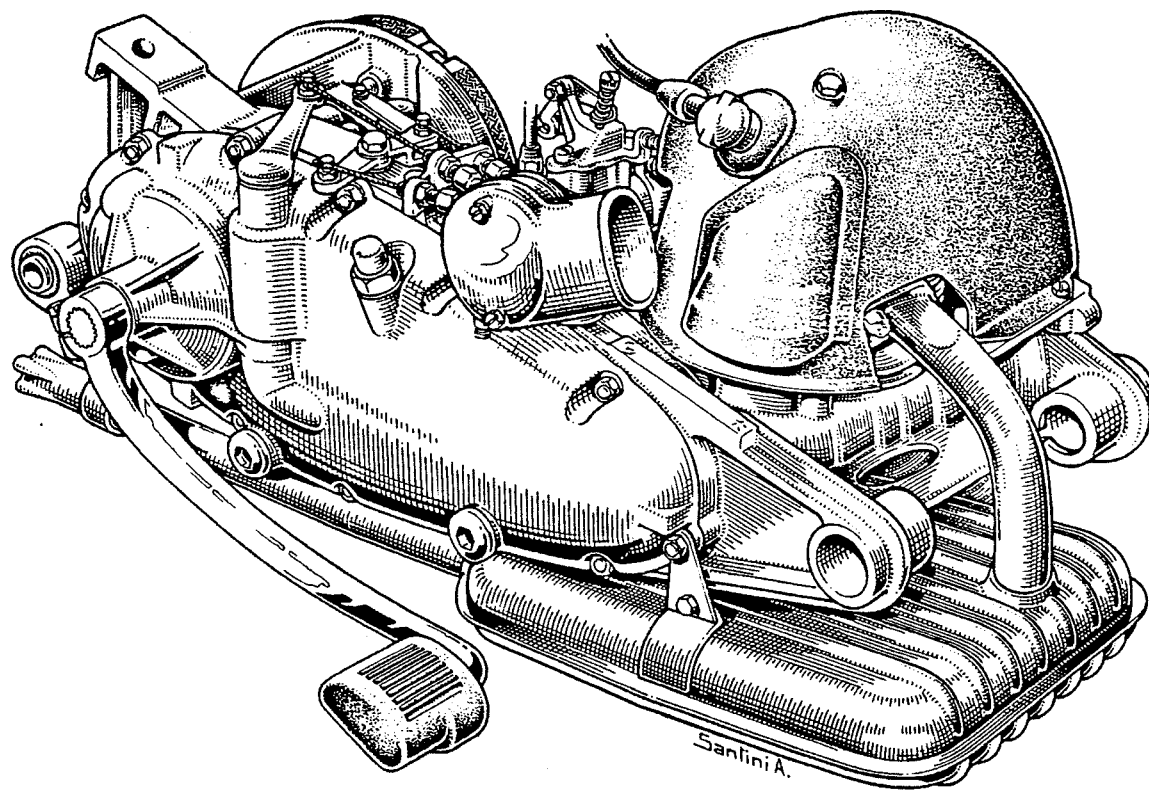
N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.	N. Matricola Part. No. Réf. des pièces Bestell-Nr.	Tavola Section Planche Tafel	N. Figura Fig. No. N° figure Abb. Nr.
82008010	I	14	82118016	I	51	83100006	XII	30	83110004	XI	28
82008010	I	50	82200050	VIII	27	83100007	I	4	83110006	I	37
82058007	X	18	82200080	VII	11	83100007	I	44	83110006	I	57
82058009	VII	68	82200100	VII	24	83100007	IV	2	83110006	VI	65
82058010	I	36	82200100	VII	34	83100007	V	6	83110006	XI	1
82058010	I	58	82250080	VIII	61	83100007	V	13	83110007	VII	6
82058010	V	4	83080616	V	3	83100007	VI	60	83120003	VIII	41
82058010	VI	64	83080616	V	9	83100007	XII	59	83120005	XII	3
82058010	VI	64	83080616	V	20	83100008	VII	12	83120008	VIII	5
82058010	X	12	83100004	VII	63	83100008	VII	26	83120016	VI	76
82058010	XI	2	83100004	X	19	83100008	VIII	60	83130004	VIII	13
82058011	I	5	83100004	X	32	83100008	IX	33	85800216	I	16
82058011	VII	5	83100005	VII	39	83100008	IX	57	85800216	IX	21
82058012	XIII	9	83100005	VII	52	83100008	IX	58	86011622	I	9
82058012	XII	50	83100005	VIII	26	83100008	IX	58	86011622	I	10
82108009	VII	38	83100006	I	13	83100008	XII	49	86011622	I	15
82108010	I	25	83100006	I	49	83100008	XIII	2	87310001	XI	16
82108010	XII	32	83100006	I	49	83100008	XIII	10	87310005	XI	16
82118014	III	16	83100006	III	18	83100010	IV	14	87350070	VII	37
82118014	XII	36	83100006	IV	8	83100010	VII	25	87550500	X	22
82118015	IX	11	83100006	VII	20	83100010	VII	33	87570315	X	8
82118015	IX	54	83100006	X	13	83100010	XII	37	87652525	X	21
82118016	I	22	83100006	XI	4	83110004	XI	20			
			83100006	XI	10						

Lambretta



20/3-014

Lambretta



20/3-015

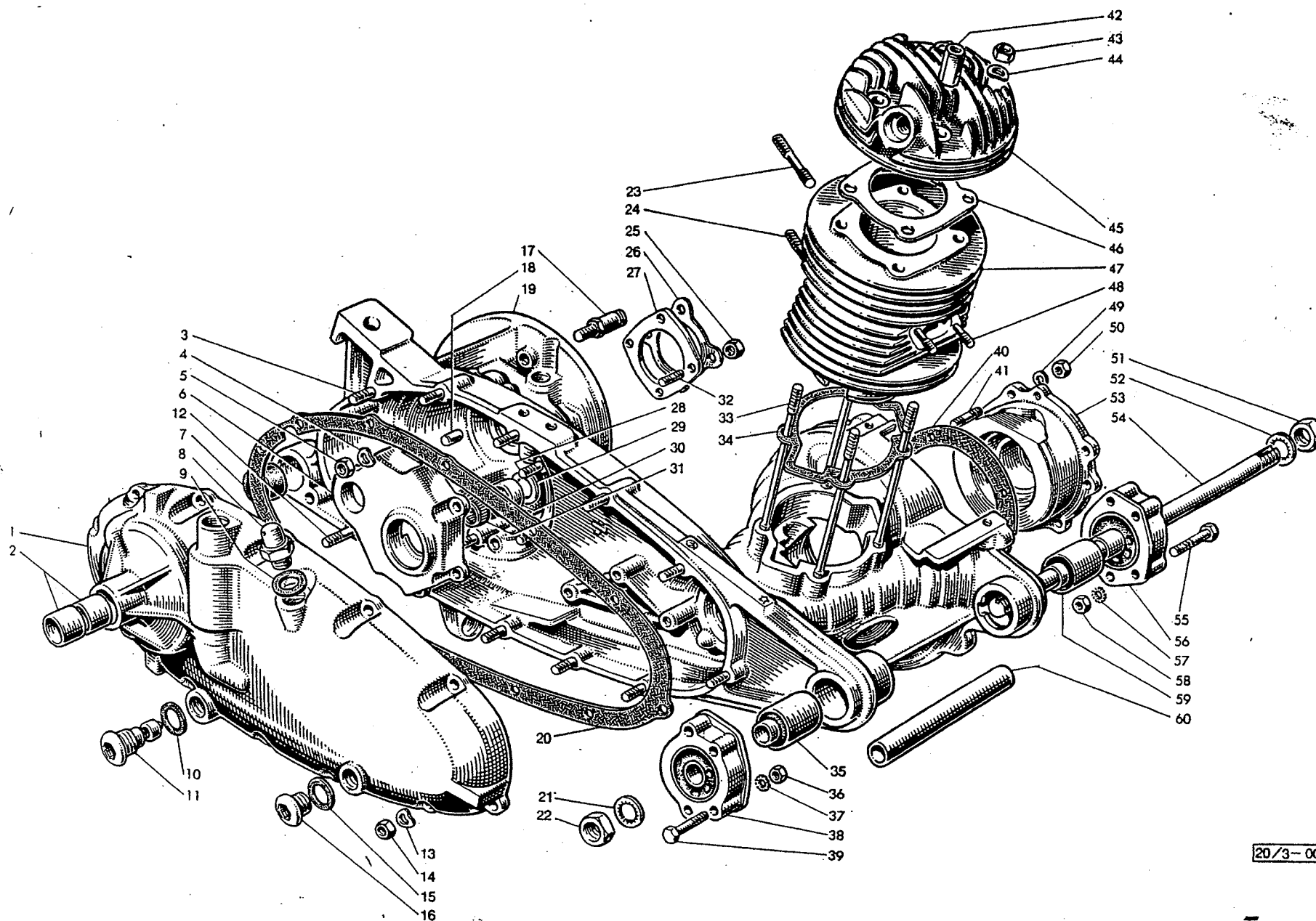
Carter motore cilindro

Crankcase and cylinder

Carter moteur et cylindre

Motorgehäuse und Zylinder

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
1	20350040	Coperchio con fig. 2	Cover with fig. 2	Couvercle avec fig. 2	Deckel mit Abb. 2	1
2	20050028	Bussola	Bush	Bague	Büchse	2
3	19010019	Prigioniero (corto)	Stud (short)	Goujon (court)	Stiftschraube (kurz)	10
4	83100007	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	4
5	82058011	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4
6	20350030	Flangia con figg. 21-22 Tav. IV	Flange with fig. 21-22 of Tav. IV	Eride avec fig. 21-22 de Tav. IV	Halteflansch mit Abb. 21-22 Tav. IV	1
7	20050036	Bussola elastica	Elastic bush	Bague élastique	Federbüchse	1
8	15010090	Sfiatatoio	Breather	Reniflard	Entlüfter	1
9	86011622	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1
10	86011622	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1
11	19010130	Tappo con magnetini	Magnetic plug	Bouchon avec aimants	Olablanschraube	1
12	20350005	Prigioniero (lungo)	Stud (long)	Goujon (long)	Stiftschraube (lang)	2
13	83100006	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	12
14	82008010	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	12
15	86011622	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1
16	85800216	Tappo livello olio	Oil level plug	Bouchon niveau huile	Ölstandschrabe	1
17	20050027	Perno	Pin	Axe	Bolzen	1
18	19010008	Spina	Pin	Axe	Passstift	2
19	20350070	Carter Motore con figg. 3- 7-12-28-29-30-32-33- 35-41-59	Crankcase with fig. 3-7 12-28-29-30-32-33- 35-41-59	Carter moteur avec fig. 3- 7-12-28-29-30-32-33- 35-41-59	Motorgehäuse mit Abb. 3- 7-12-28-29-30-32-33 35-41-59	1
20	20050004	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1
21	20335011	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
22	82118016	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
23	20051015	Prigioniero (lungo)	Stud (long)	Goujon (long)	Stiftschraube (lang)	1
24	20051016	Prigioniero (corto)	Stud (short)	Goujon (court)	Stiftschraube (kurz)	1
25	82108010	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4
26	20050034	Piastrina	Thrust plate	Plaque	Sicherungsblech	1
27	20050042	Flangia	Flange	Bride	Halteflansch	1
28	20050022	Prigioniero per fig. 6	Stud for fig. 6	Goujon pour fig. 6	Stiftschraube für Abb. 6	4
29	20050024	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
-	20050050	Cuscinetto per albero pri- mario composto dalle figg. 30-31	Bearing for main shaft consisting of fig. 30-31	Roulement pour arbre pri- maire composé de fig. 30-31	Kugellager für Getriebe- welle bestehend aus Abb. 30-31	1
30	-	Bussola (non si fornisce come ri- cambio)	Bush (is not supplied as a spare part)	Bague (n'est pas fournie comme pièce détachée)	Büchse (wird nicht als Ersatzteil geliefert)	1



20/3-001

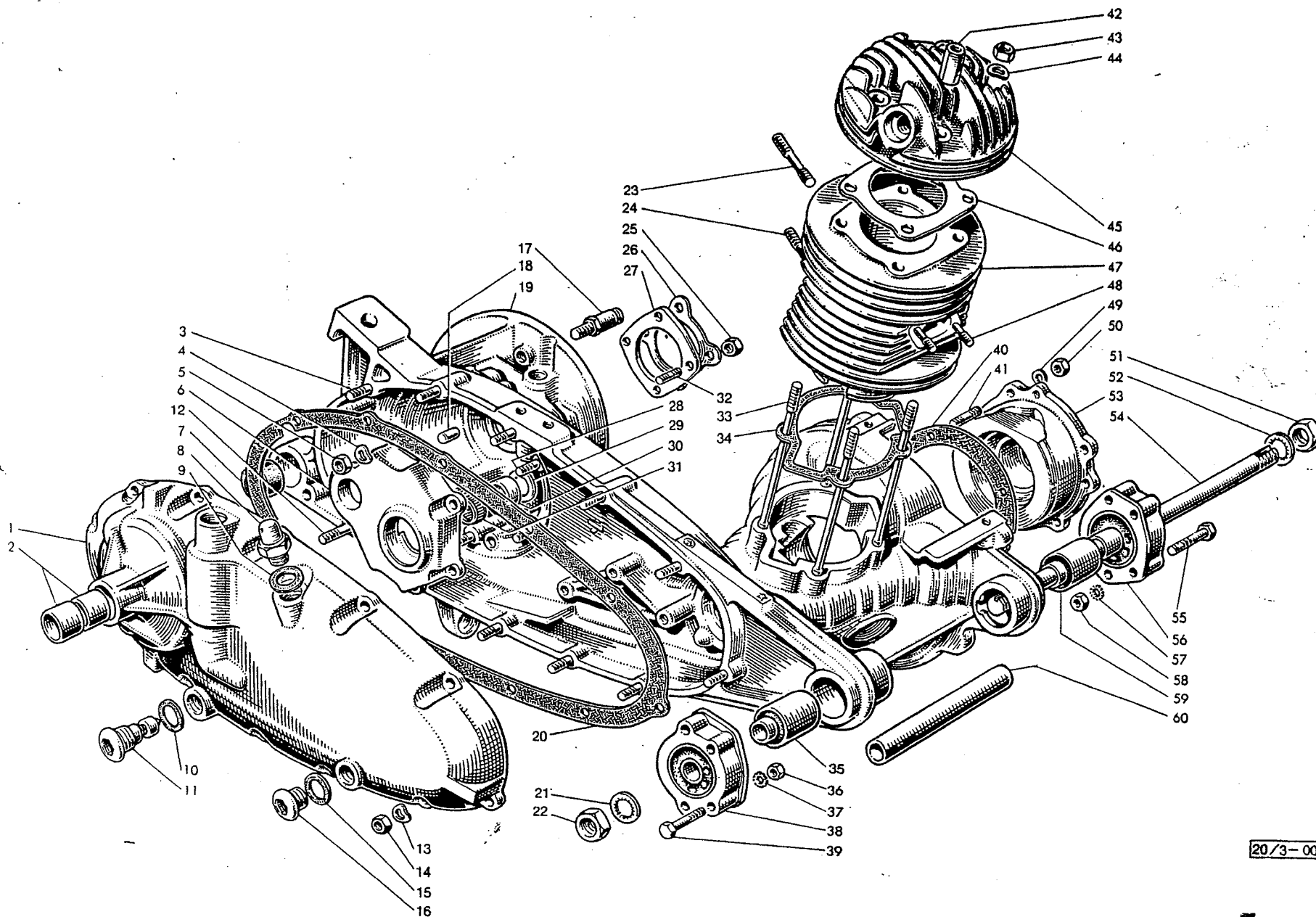
Carter motore cilindro

Crankcase and cylinder

Carter moteur et cylindre

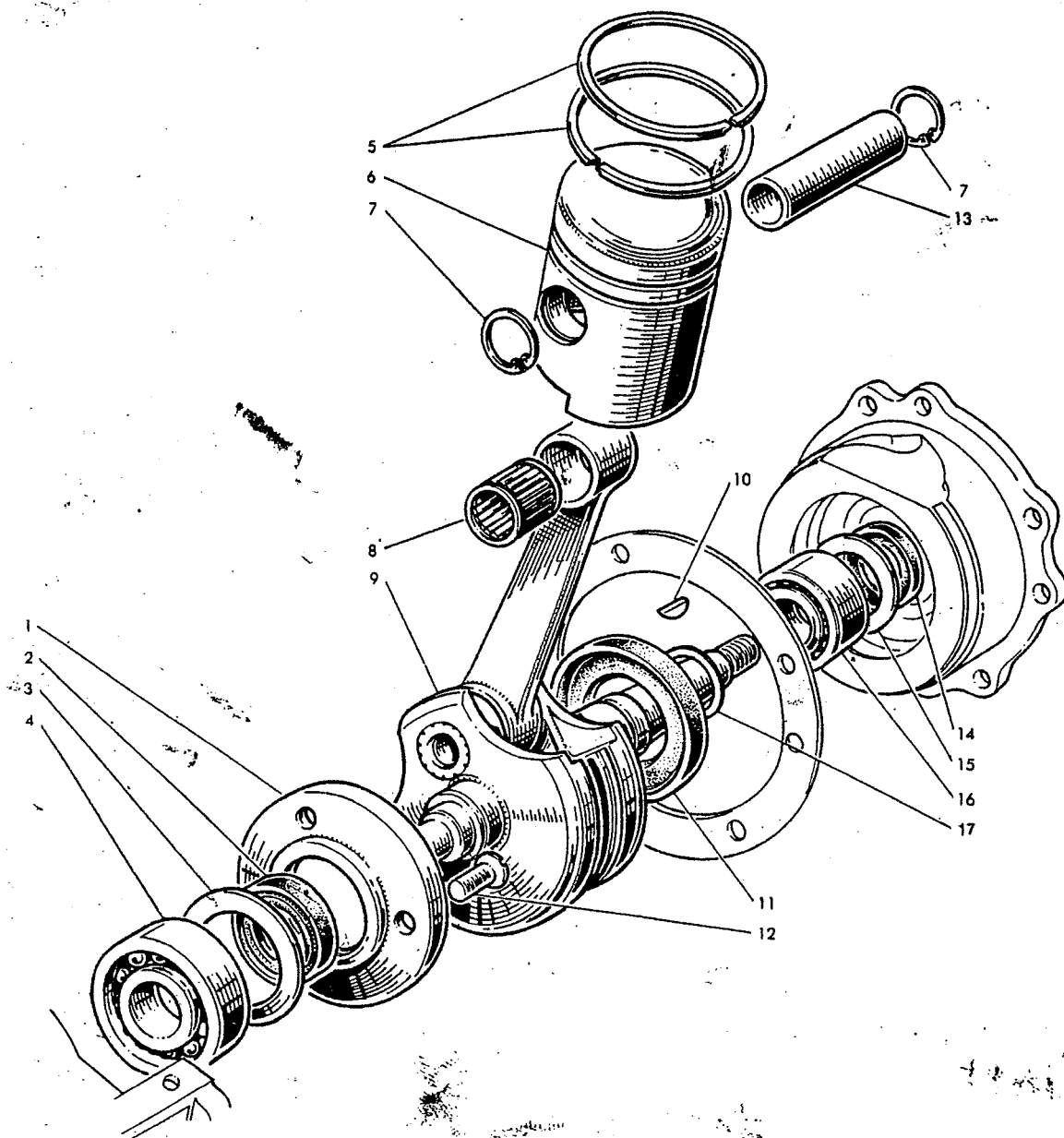
Motorgehäuse und Zylinder

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
31	-	Gabbia per albero primario (non si fornisce come ricambio)	Needle bearing (is not supplied as a spare part)	Cage à aiguilles (n'est pas fournie comme pièce détachée)	Nadelkäfig (wird nicht als Ersatzteil geliefert)	-
32	20050035	Prigioniero	Stud	Goujon	Stiftschraube	4
33	20050021	Prigioniero	Stud	Goujon	Stiftschraube	4
	20050037	Prigioniero maggiorato	Stud oversized	Goujon-majoré	Übermasste Stiftschraube	4
34	20051009	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1
35	20335040	Supporto	Support	Support	Halter	1
36	82058010	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4
37	83110006	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	4
38	20335070	Flangia D.	Flange R/H.	Bride D.	Halteflansch R.	1
39	81108171	Vite	Screw	Vis	Schraube	4
40	20050018	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1
41	20050019	Prigioniero	Stud	Goujon	Stiftschraube	3
42	20051014	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
43	82007011	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	3
44	83100007	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	4
45	20251013	Testina	Cylinder head	Culasse	Zylinderkopf	1
46	20251012	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1
47	20251060	Cilindro	Cylinder	Cylindre	Zylinder	1
	20351090	Gruppo cilindro	Cylinder assy	Ensemble cylindre	Zylindergruppe	1
48	19011008	Prigioniero	Stud	Goujon	Stiftschraube	2
49	83100006	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	3
50	82008010	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
51	82118016	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
52	20335011	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
53	20050020	Supporto con fig. 15-16 Tav. II	Bracket with fig. 15-16 Tav. II	Support avec fig. 15-16 Tav. II	Halter mit Abb. 15-16 Tav. II	1
54	20335005	Perno	Spindle	Pivot	Lagerbolzen	1
55	81108171	Vite	Screw	Vis	Schraube	4
56	20335050	Flangia S.	Flange L/H.	Bride G.	Halteflansch L.	1
57	83110006	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	4
58	82058010	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4
59	20335040	Supporto	Support	Support	Halter	1
60	20335008	Distanziale	Distance piece	Entretoise	Abstandstück	1



20/3-001

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
1	20350011	Flangia	Flange	Bride	Flansch	1
2	20350009	Anello di tenuta	Oil seal 26x40x6	Anneau d'étanchéité	Dichtring	1
3	20050008	Rondella	Thrust washer	Rondelle	Haltescheibe	1
4	20350013	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	1
	20251008	Segmento Ø 57	Piston ring Ø 57	Segment Ø 57	Kolbenring Ø 57	2
	20251017	Segmento Ø 57,2	Piston ring Ø 57,2	Segment Ø 57,2	Kolbenring Ø 57,2	-
5	20251018	Segmento Ø 57,4	Piston ring Ø 57,4	Segment Ø 57,4	Kolbenring Ø 57,4	-
	20251019	Segmento Ø 57,6	Piston ring Ø 57,6	Segment Ø 57,6	Kolbenring Ø 57,6	-
	20351020	Pistone Ø 57	Piston Ø 57	Piston Ø 57	Kolben Ø 57	1
6	20351030	Pistone Ø 57,2	Piston Ø 57,2	Piston Ø 57,2	Kolben Ø 57,2	-
	20351040	Pistone Ø 57,4	Piston Ø 57,4	Piston Ø 57,4	Kolben Ø 57,4	-
	20351050	Pistone Ø 57,6	Piston Ø 57,6	Piston Ø 57,6	Kolben Ø 57,6	-
7	73250016	Anello elastico	Circlip	Circlip	Seegerring	2
8	19012130	Gabbia a rullini	Roller cage	Cage à aiguilles	Nadelkäfig	1
9	20351010	Albero motore	Crankshaft	Vilebrequin	Kurbelwelle	1
10	74850337	Chiavetta	Wedge	Clavette	Scheibenfeder	1
11	20050012	Anello di tenuta	Oil seal	Anneau d'étanchéité	Dichtring	1
12	71300616	Vite	Screw	Vis	Schraube	3
13	20251006	Spinotto	Gudgeon pin	Axe de piston	Kolbenbolzen	1
14	20050017	Anello di tenuta	Oil seal 19,8x32x5	Anneau d'étanchéité	Dichtring	1
15	20050016	Rondella	Thrust washer	Rondelle	Haltescheibe	1
16	20050015	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	1
17	20050043	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1



20/3-00 2

INDUSTRIE

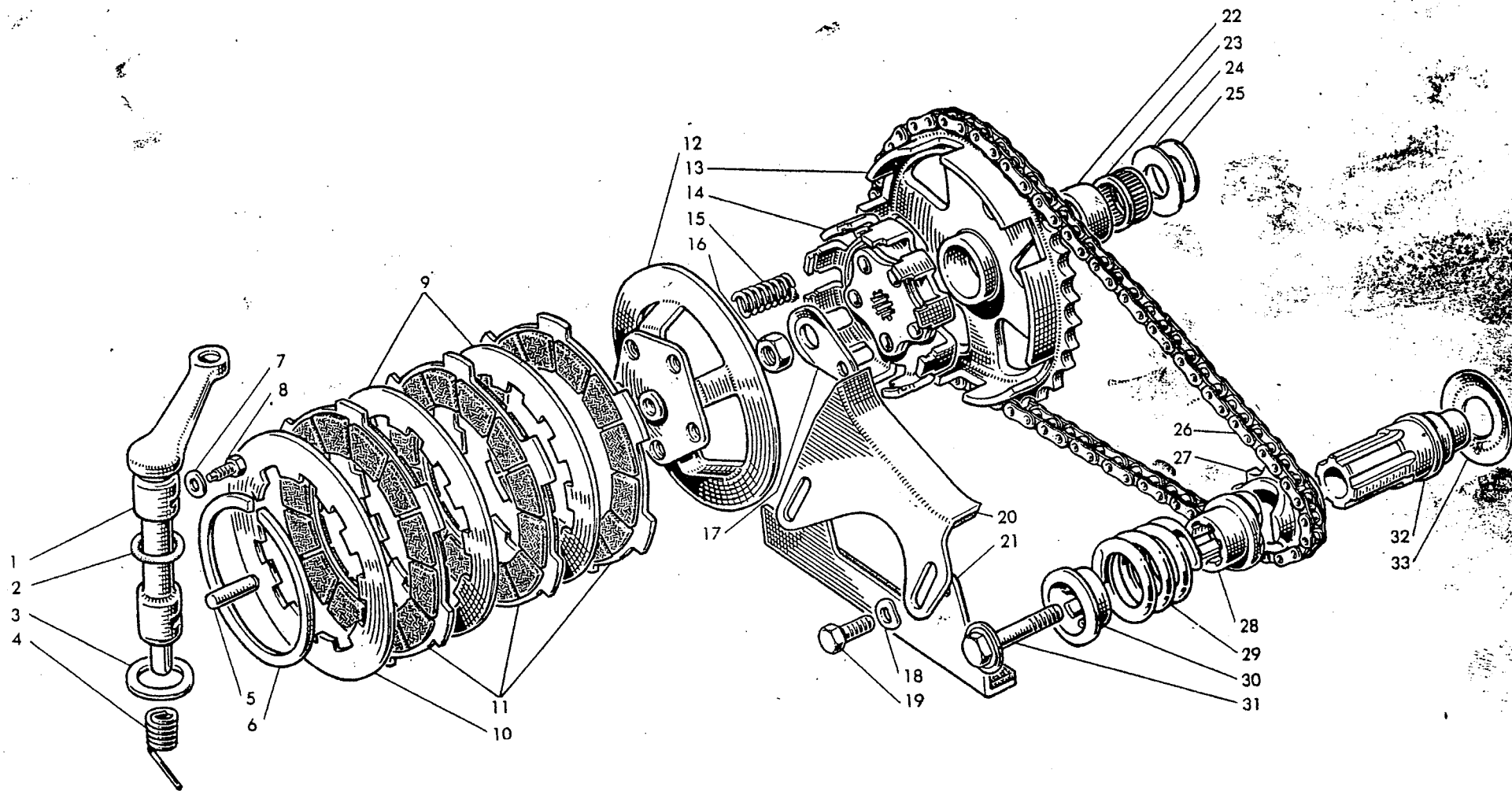
Frizione

Clutch

Embrayage

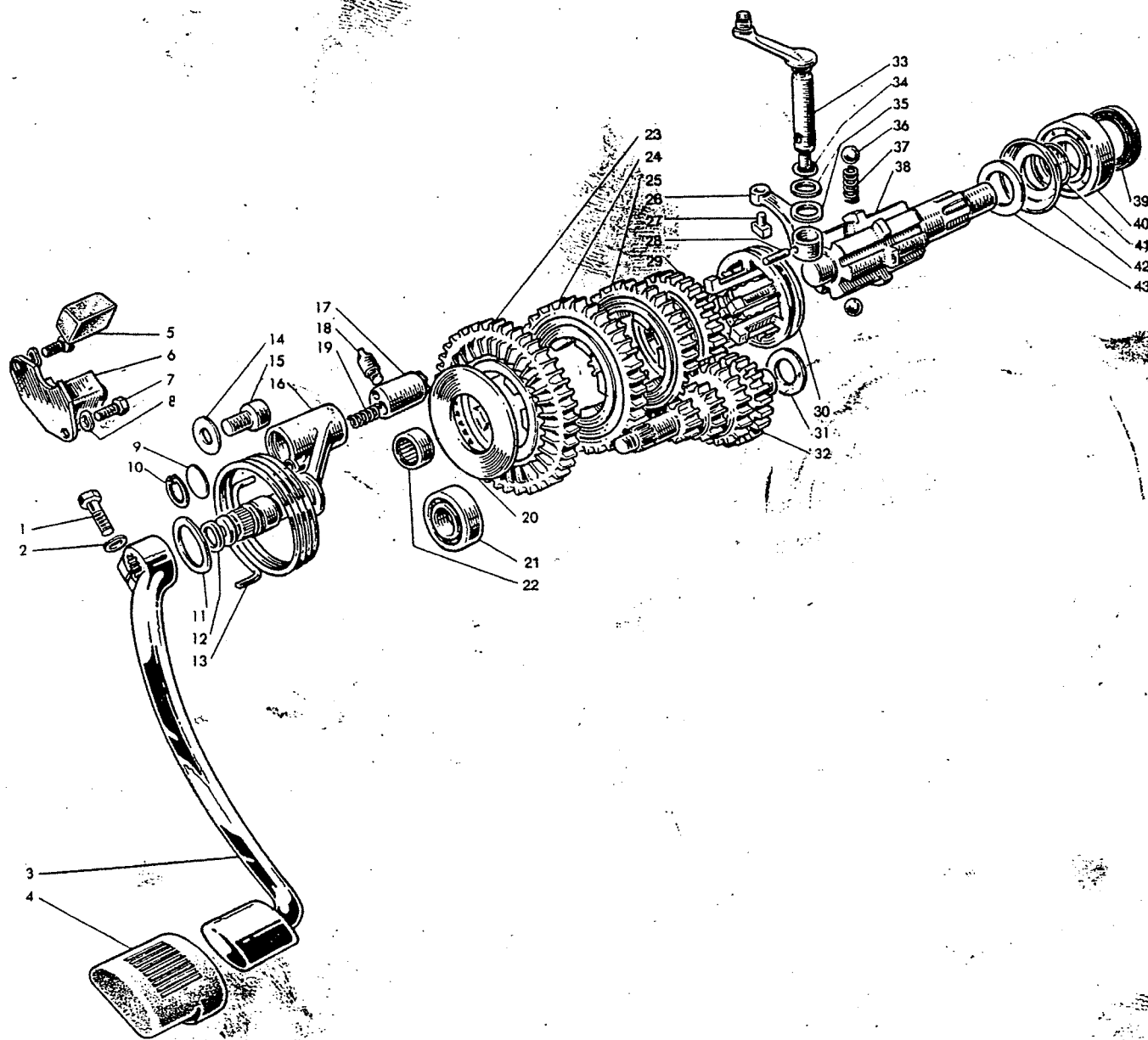
Kupplung

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
1	20352028	Alberino	Shaft	Arbre	Kupplungswelle	1
2	20052033	Anello di tenuta	Oil seal	Joint	Dichtring	1
3	20052034	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
4	20052029	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
5	20052027	Puntalino	Push rod	Poussoir	Stößel	1
6	19020016	Anello elastico	Circlip	Circlip	Seegerring	1
7	20052032	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
8	20052031	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
9	20052024	Disco condotto	Driven disc	Disque conduit	Getriebene Scheibe	2
10	20052022	Disco condotto	Driven disc	Disque conduit	Getriebene Scheibe	1
11	20052050	Disco conduttore	Driving disc	Disque conducteur	Antriebscheibe	3
12	20052080	Flangia	Flange	Bride	Flansch	1
13	20052030	Campana frizione con fig. 22	Clutch bell with fig. 22	Cloche d'embrayage avec fig. 22	Kupplungsglocke mit Abb. 22	1
14	20052040	Campana frizione	Clutch bell	Cloche d'embrayage	Kupplungsglocke	1
15	19220015	Molla	Spring	Ressort	Feder	5
16	82118014	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
17	20052016	Piastrina	Thrust washer	Plaquette	Sicherungsblech	1
18	83100006	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2
19	81008160	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
20	20052010	Tendicatena	Chain stretcher	Guide - chaîne	Kettenspanner	1
21	20052020	Guidacatena	Chain slide	Guide - chaîne	Kettenführung	1
22	20052012	Bussola	Bush	Bague	Büchse	1
23	20052015	Gabbia a rullini	Roller cage	Cage à aiguilles	Nadelkäfig	1
24	20052041	Rondella sp. mm. 0,7	Shim mm. 0,7	Rondelle mm. 0,7	0,7 mm. Ausgleichsscheibe	1
24	20052014	Rondella sp. mm. 1	Shim mm. 1	Rondelle mm. 1	1 mm. Ausgleichsscheibe	1
25	20052013	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	2
26	20052039	Catena di trasmissione	Transmission chain	Chaîne de transmission	Antriebskette	1
27	20052001	Pignone per catena	Sprocket for chain	Pignon pour chaîne	Kettenritzel	1
28	20052003	Innesto scorrevole	Sliding dog	Embrayage glissant	Mitnehmer	1
29	20052004	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
30	20052005	Rondelle	Washer	Rondelle	Scheibe	1
31	20352006	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
32	20352002	Manicotto	Sleeve	Manchon	Keilhülse	1
33	20050031	Scodellino	Cup	Cuvette	Schutzteller	1



20/3-003

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
1	81108196	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
2	83100007	Rondella elastica	Spring Washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
3	20054012	Pedale avviamento	K/ start pedal	Pédale démarreur	Anwerfpedal	1
4	20054011	Protezione	Pad	Protection	Gummischutz	1
5	20054005	Tampone	Buffer	Tampon	Puffer	1
6	20054020	Camma con fig. 5	Cam with fig. 5	Came avec fig. 5	Nocken mit Abb. 5	1
7	81008160	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
8	83100006	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2
9	19030018	Dischetto	Disc	Disque	Scheibe	1
10	73250018	Anello elastico	Circlip	Circlip	Seegerring	1
11	20054008	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
12	20054007	Guarnizione	Oil seal	Joint	Dichtring	1
13	20054006	Molla per pedale	Spring for pedal	Ressort pour pédale	Feder für Anwerfpedal	1
14	83100010	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
15	71061018	Vite arresto pedale	Screw stopping pedal	Vis d'arrêt levier	Schraube für Pedalsperre	1
16	20054001	Albero avviamento	Shaft k/ start	Arbre démarreur	Anwerfwelle	1
17	20054002	Pistoncino	Piston	Piston	Anwerfklaue	1
18	19030016	Perno	Pin	Axe	Bolzen	1
19	19030017	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
	20053006	Rondella sp. mm. 2	Shim mm. 2	Rondelle mm. 2	2 mm. Ausgleichsscheibe	1
20	20053028	Rondella sp. mm. 2,2	Shim mm. 2,2	Rondelle mm. 2,2	2,2 mm. Ausgleichsscheibe	1
	20053029	Rondella sp. mm. 1,6	Shim mm. 1,6	Rondelle mm. 1,6	1,6 mm. Ausgleichsscheibe	1
	20053031	Rondella sp. mm. 1,8	Shim mm. 1,8	Rondelle mm. 1,8	1,8 mm. Ausgleichsscheibe	1
21	15020017	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	1
22	20050029	Boccola a rullini	Needle bush	Bague à aiguilles	Nadelbüchse	1
23	20353003	Ingranaggio 1°	Gear 1st	Pignon 1ère	Zahnrad erster	1
24	20353004	Ingranaggio 2°	Gear 2nd	Pignon 2ème	Zahnrad zweiter	1
25	20353005	Ingranaggio 3°	Gear 3rd	Pignon 3ème	Zahnrad dritter	1
26	20053013	Leva	Lever	Levier	Vorgelegehebel	1
27	20053012	Piolo	Pin	Pivot	Bolzen	1
28	20053015	Spina	Pin	Axe	Passtift	1
29	20353007	Ingranaggio 4°	Gear 4th	Pignon 4ème	Zahnrad vierter	1
30	20353011	Manicotto	Sleeve	Manchon	Ziehkeil	1
31	20050024	Rondella rasamento	Shim	Rondelle de réglage	Ausgleichsscheibe	1
32	20353001	Albero primario	Main shaft	Arbre primaire	Getriebewelle	1
33	20353014	Leva	Lever	Levier	Vorgelegehebel	1
34	20053017	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtring	1
35	20053016	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	2
36	78920516	Sfera d'arresto marce	Ball, for gear selector	Bille, d'arrêt commande	Einrastkugel	2
37	20053009	Molletta	Spring	Ressort	Feder	1
38	20353002	Albero socondario	Driven shaft	Arbre secondaire	Vorgelegewelle	1



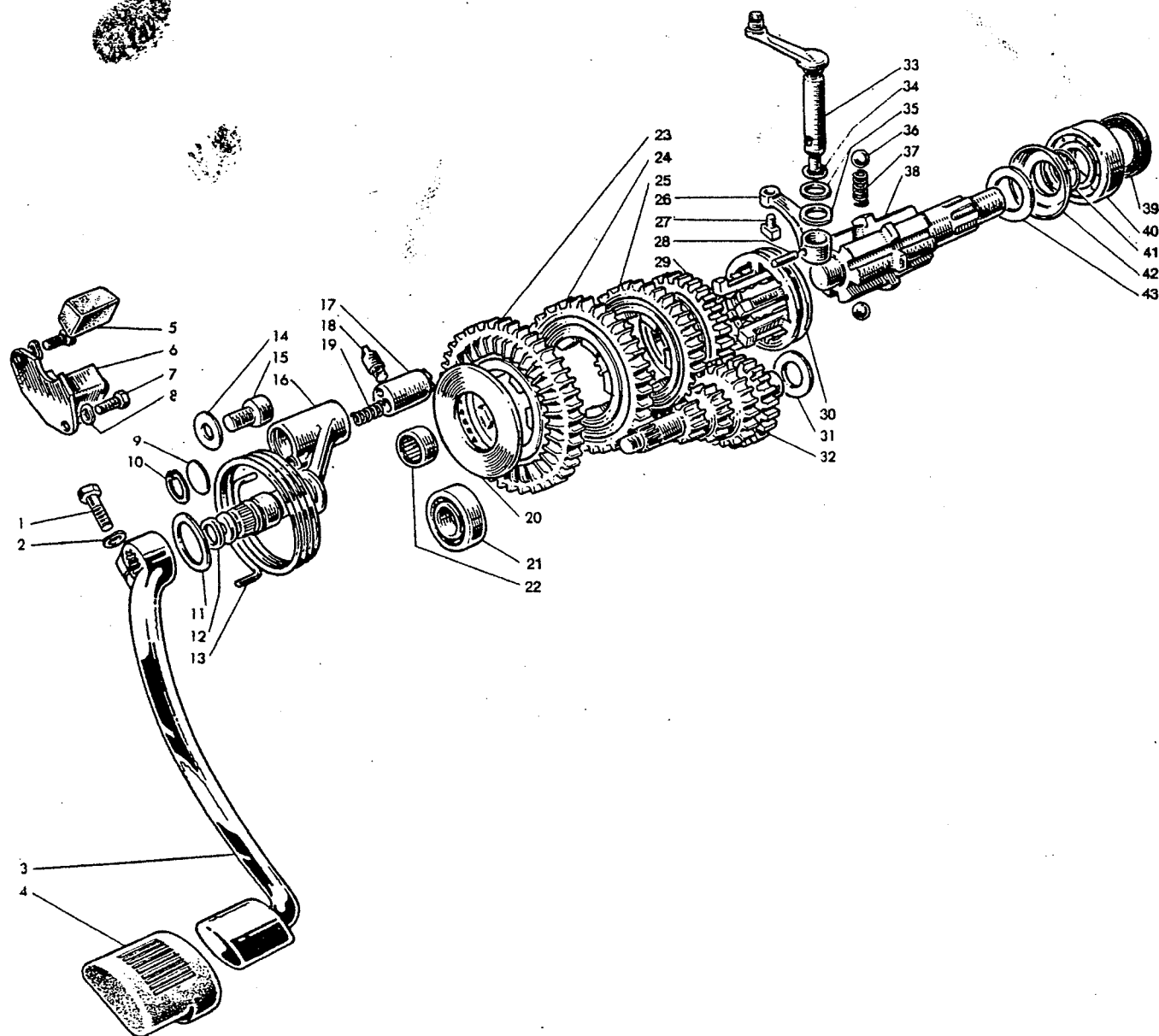
Cambio ed avviamento

Gearbox and kickstarter

Boîte de vitesse et démarreur

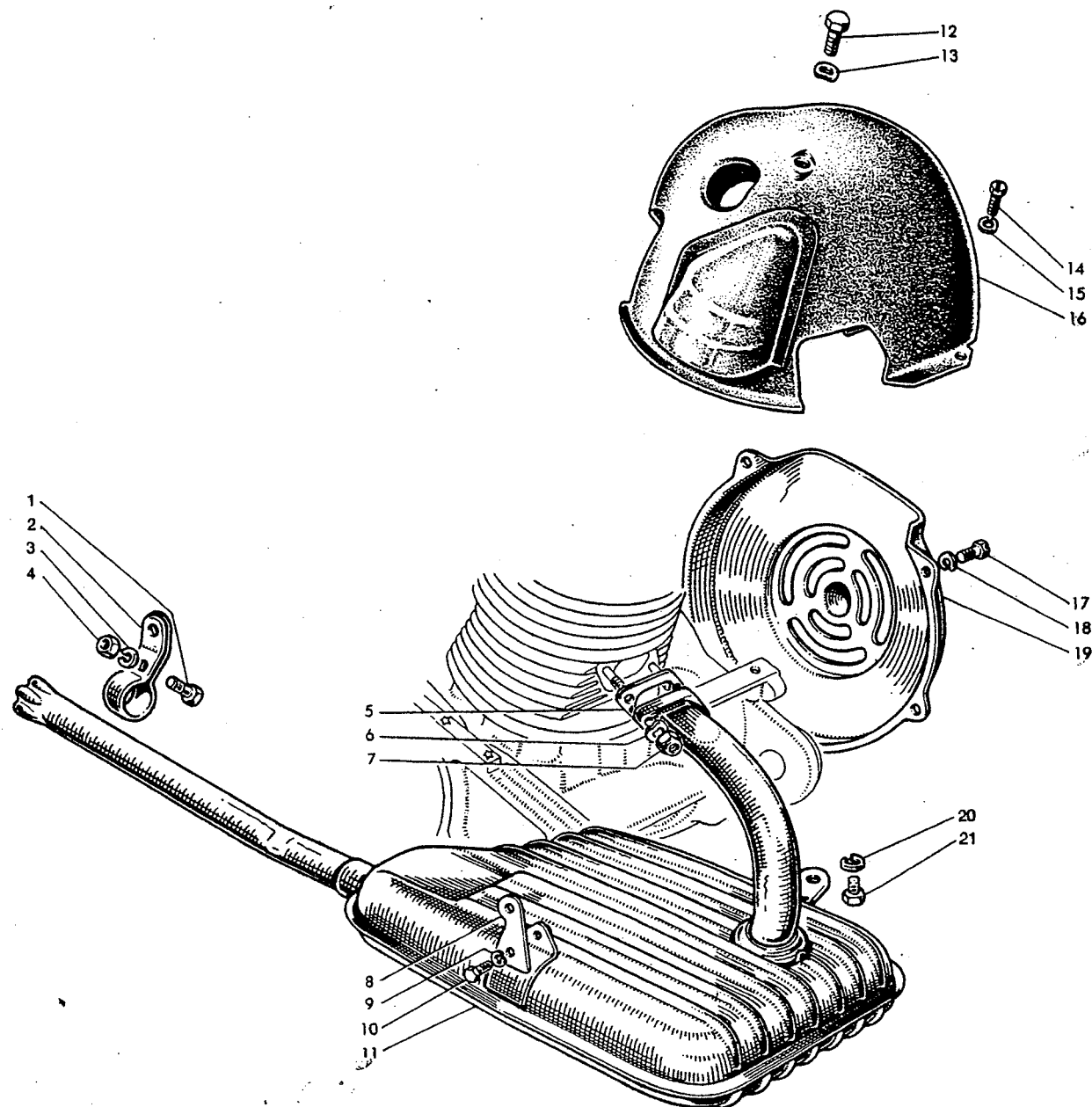
Wechselgetriebe und Anwerfer

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
39	20050039	Guarnizione	Oil seal 29.41.5	Joint	Dichtring	1
40	20050038	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	1
41	20050041	Guarnizione	Oil seal	Joint	Dichtring	1
42	20050031	Scodellino	Cup	Cuvette	Teller	1
43	20053008	Rondella rasamento	Shim	Rondelle de réglage	Ausgleichsscheibe	1



20/3-004

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
1	81008158	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
2	20355037	Fascetta	Clip	Collier	Klemmscheibe	1
3	83080616	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
4	82058010	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
5	20055015	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1
6	83100007	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2
7	19018003	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2
8	20055036	Piastrina	Plate	Plaquette	Blech	1
9	83080616	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
10	81008158	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
11	20355070	Marmitta di scarico con fig. 1-2-3-4-8-9-10	Silencer with fig. 1-2-3-4-8-9-10	Silencieux avec fig. 1-2-3-4-8-9-10	Schalldämpfer mit Abb. 1-2-3-4-8-9-10	1
12	81008189	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
13	83100007	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
14	19014003	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
15	73170053	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2
16	20055040	Cuffia	Cylinder cowl	Coiffe de cylindre	Zylinderhaube	1
17	19014003	Vite	Screw	Vis	Schraube	5
18	73170053	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	5
19	20355012	Coperchio	Cover	Couvercle	Gebläsedeckel	1
20	83080616	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
21	81008158	Vite	Screw	Vis	Schraube	1



20/3-005

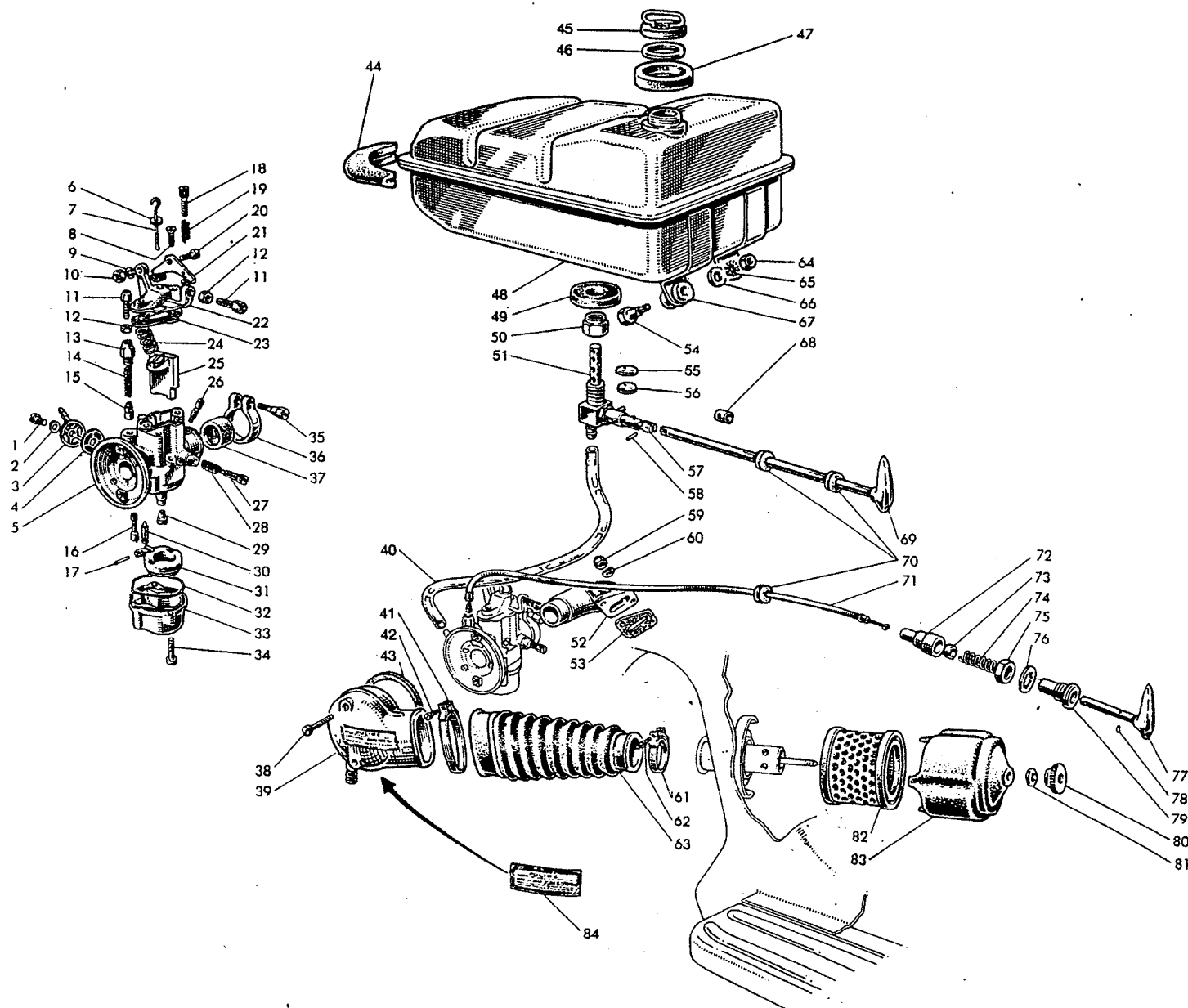
Alimentazione

Fuel tank and carburettor

Réservoir et carburateur

Kraftstoffbehälter und Vergaser

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
—	00412360	Carburatore	Carburettor	Carburateur	Vergaser	1
1	00412361	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
2	00412198	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
3	00412362	Pipetta	Cover	Couvercle	Deckel	1
4	00412363	Filtro miscela	Filter	Filtre	Filter	1
5	—	(vedi carburatore completo)	(See complete carburettor)	(Voir carburateur complet)	(Siehe vollst. Vergaser)	—
6	00412038	Guarnizione tirante	Gasket	Joint	Dichtung	1
7	00412364	Tirante	Tie rod	Tirant	Zugstange	1
8	00412365	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
9	00412380	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
10	00412049	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
11	00412148	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
12	00412054	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2
13	00412367	Tappo starter	Choke plug	Bouchon starter	Starterzapfen	1
14	00412368	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
15	00412369	Valvola starter	Choke valve	Soupape starter	Luftschieber	1
16	00412381	Getto starter	Starter jet	Gicleur starter	Starterdüse	1
17	00412322	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	1
18	00412370	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
19	00412191	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
20	00412048	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	1
21	00412371	Leva	Lever	Levier	Hebel	1
22	00412366	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	1
23	00412373	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1
24	00412338	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
25	00412384	Valvola gas	Throttle	Boisseau de gas	Gasschieber	1
26	00412409	Getto minimo	Pilot jet	Gicleur du ralenti	Leerlaufdüse	1
27	00412343	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
28	00412344	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
29	00412136	Getto massimo	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	1
30	00412374	Spillo conico	Needle	Aiguille	Düsennadel	1
31	00412375	Galleggiante	Float	Flotteur	Schwimmer	1
32	00412376	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1
33	00412377	Vaschetta	Float chamber	Cuvette	Schwimmergehäuse	1
34	00412378	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
35	00412062	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
36	00412061	Anello	Ring	Collier	Klemmring	1
37	00412379	Riduzione isolante	Insulating reduction	Anneau isolant	Isolierbüchse	1
38	00412385	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
39	00412386	Presa aria	Induction manifold	Pipe d'admission	Ansaugkrümmer	1



20/3-008

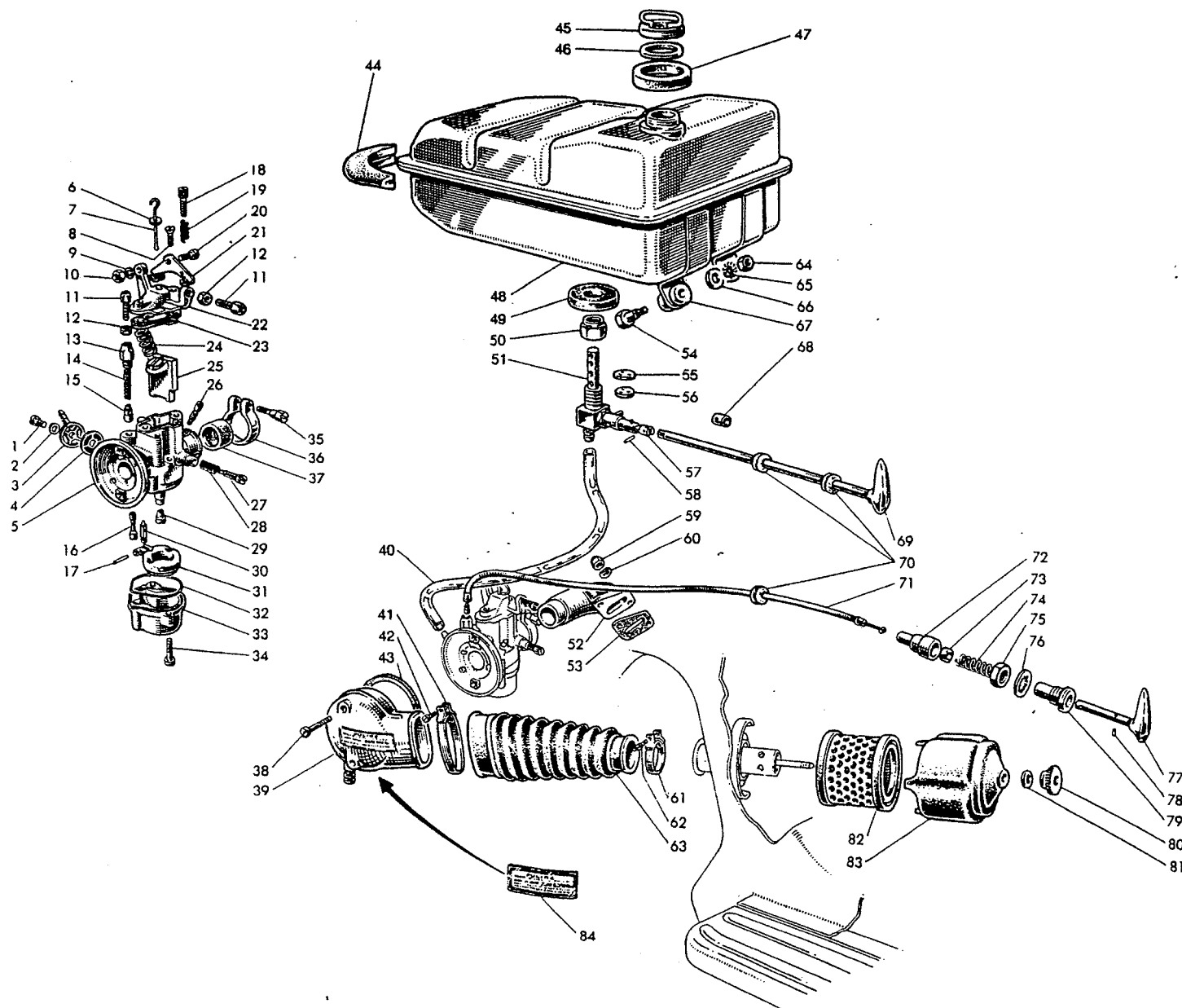
Alimentazione

Fuel tank and carburettor

Réservoir et carburateur

Kraftstoffbehälter und Vergaser

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
40	20058009	Tubetto	Pipe	Tube	Rohr	1
41	20055020	Fascetta	Clip	Collier	Klemmschelle	1
42	71160420	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
43	00412387	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1
44	20058004	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	2
45	19070040	Tappo	Cap	Couvercle	Deckel	1
46	15070021	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1
47	20058013	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1
48	20358010	Serbatoio	Tank	Réservoir	Behälter	1
49	20058005	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
50	20058011	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
51	20058030	Rubinetto completo O.M.G.	Tap complete	Robinet complet	Hahn vollständig	1
52	20055001	Pipa	Manifold	Tuyau	Krümmen	1
53	20055002	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1
54	20058014	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
55	20058019	Guarnizione rubinetto (Ø 18,25 mm.) O.M.G.	Gasket for tap (Ø 18,25 mm.)	Joint pour robinet (Ø 18,25 mm.)	Dichtung für Hahn (Ø 18,25 mm.)	1
56	20058021	Guarnizione rubinetto (Ø 18 mm.) SIL.	Gasket for tap (Ø 18 mm.)	Joint pour robinet (Ø 18 mm.)	Dichtung für Hahn (Ø 18 mm.)	1
57	19071009	Snodo	Articulation	Joint articulé	Gelenk	1
58	19071011	Spinetta	Plug pin	Axe	Stift	1
59	19011009	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2
60	83100007	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Klemmschelle	2
61	20055060	Fascetta	Clip	Collier	Federscheibe	1
62	71160420	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
63	20055004	Soffietto	Hose	Soufflet	Balg	1
64	82058010	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2
65	83110006	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2
66	20058016	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	2
67	20058015	Tamponcino	Buffer	Tampon	Gummipuffer	2
68	19071016	Bussola elastica SIL.	Elastic bush	Bague élastique	Federbüchse	1
69	20058040	Levetta O.M.G.	Lever	Levier	Hebel	1
69	20058060	Levetta SIL.	Lever	Levier	Hebel	1
70	15071002	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	3
71	20058090	Cavo starter	Choke cable	Cable de starter	Starterkabel	1
72	19015023	Guida	Guide	Guide	Hebelführung	1
73	19015022	Scodellino	Cup	Cuvette	Teller	1
74	19015021	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
75	15015015	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1



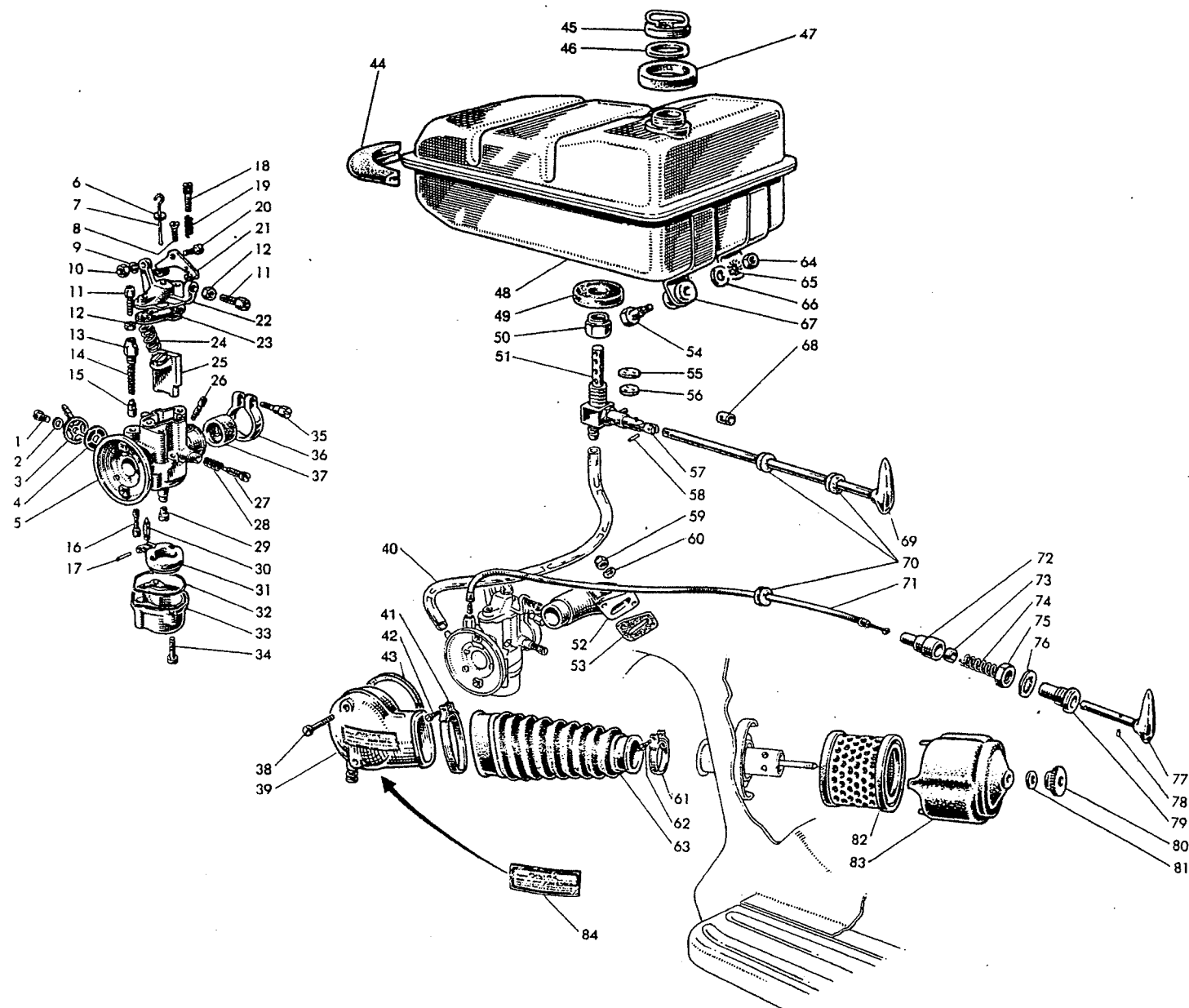
Alimentazione

Fuel tank and carburettor

Réservoir et carburateur

Kraftstoffbehälter und Vergaser

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
76	83120016	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
77	19915020	Levetta	Lever	Levier	Hebel	1
78	15015009	Piolino	Pin	Pivot	Stift	1
79	19915070	Bussola	Bush	Bague	Büchse	1
80	20055055	Ghiera	Threaded ring	Anneau fileté	Einstellring	1
81	19016062	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
82	20055019	Cartuccia	Filter element	Elément filtrant	Filtereinsatz	1
83	20055053	Cappuccio	Cap	Chapeau	Haube	1
	19090023	Decalcomania	-	-	Abziehbild	1
	19090024	-	-	-	-	1
84	19090025	-	-	Décalcomanie	-	1
	19090026	-	Transfer	-	-	1



20/3-006

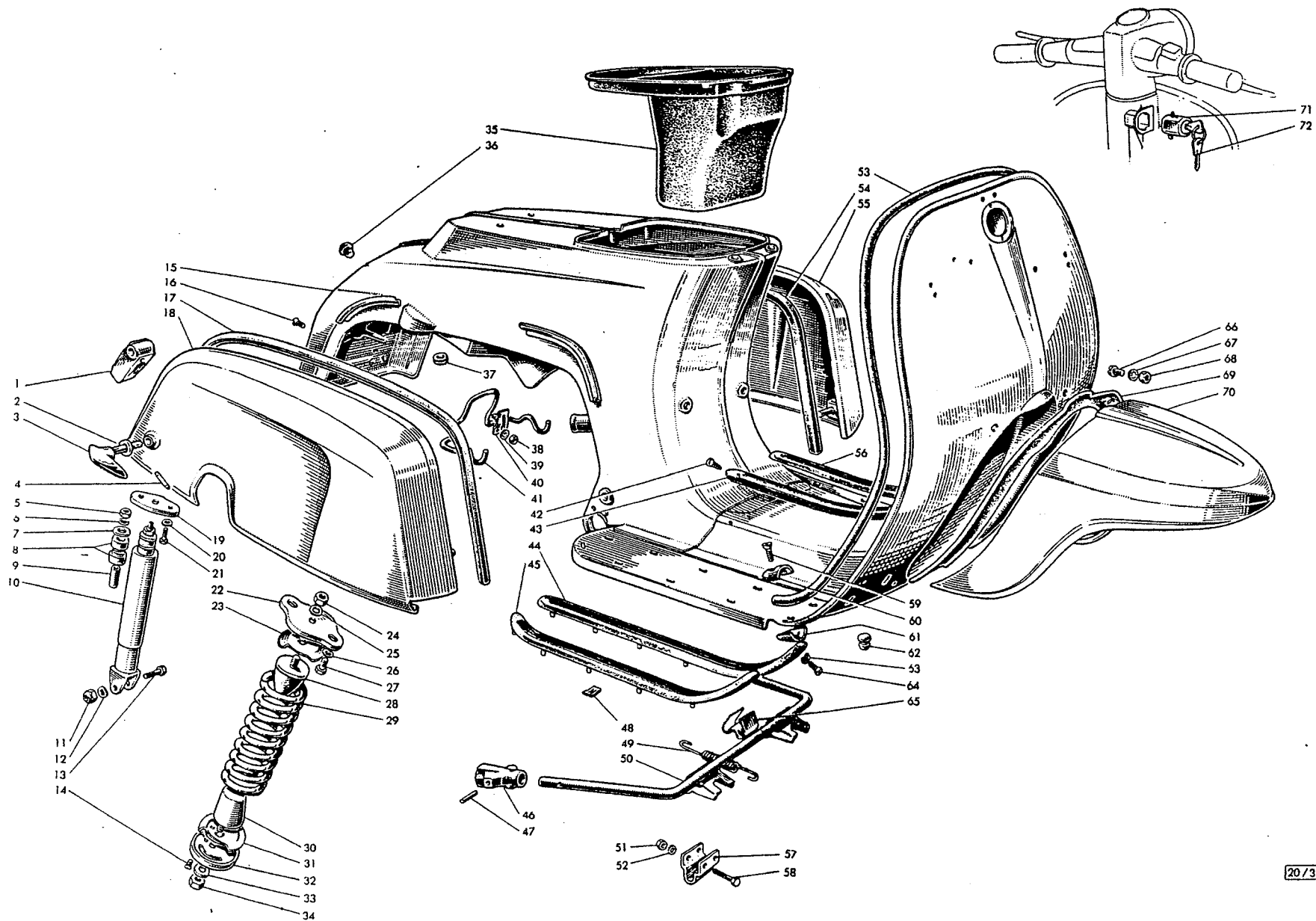
Telaio e sospensione

Frame and suspension

Châssis et suspension

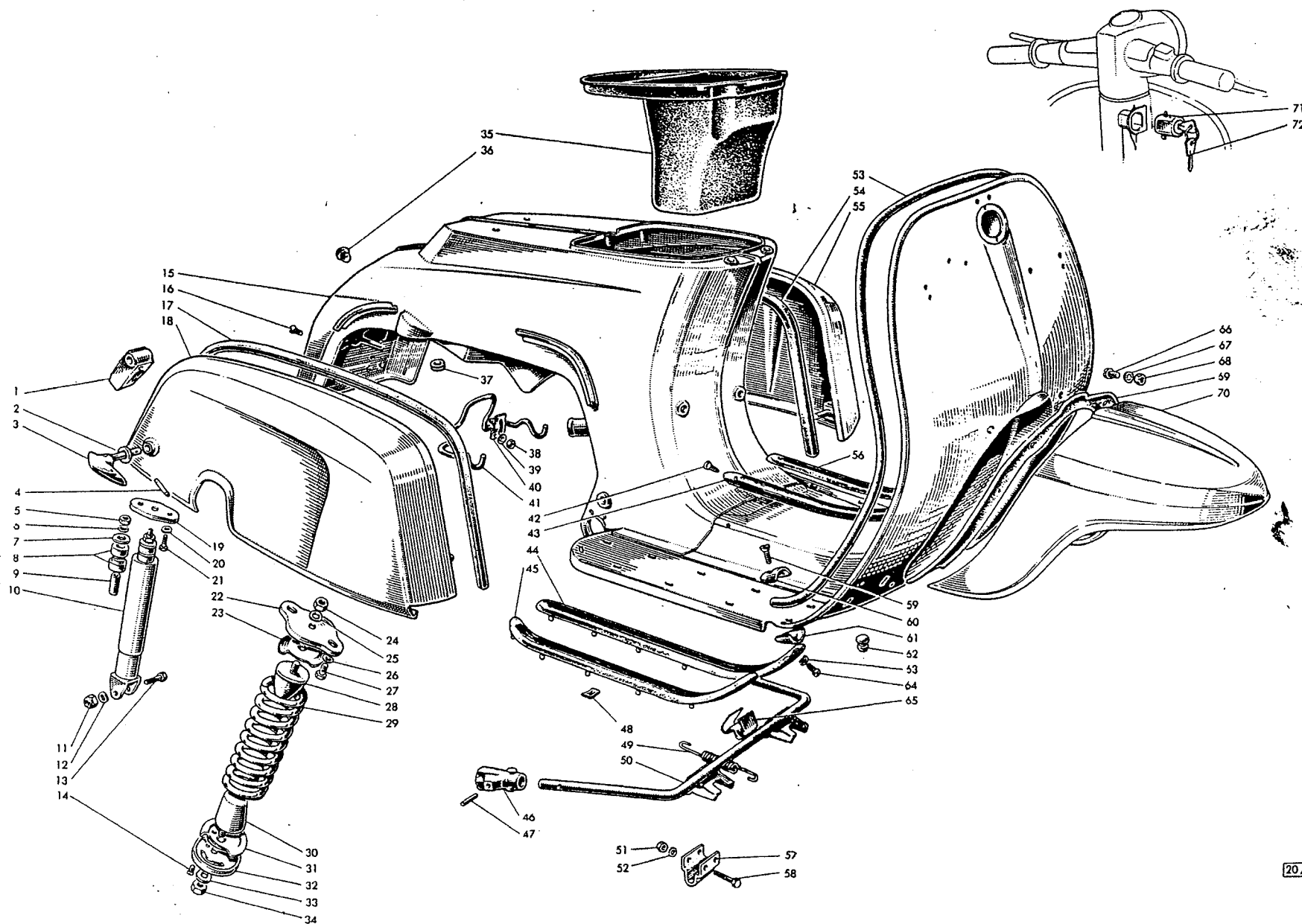
Rahmen und Federung

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
-	19955380	Maniglia d. con fig. 1-2-3d-4	Handle r/h with fig. 1-2-3 r/h-4	Poignée d. avec fig. 1-2-3 d-4	Griff r. mit. Abb. 1-2-3 r-4	1
-	19955370	Maniglia s. con fig. 1-2-3s-4	Handle l/h with fig. 1-2-3 l/h-4	Poignée g. avec fig. 1-2-3 g-4	Griff l. mit. Abb. 1-2-3 l-4	1
1	19955091	Leva per gancio	Lever	Levier	Hebel	2
2	19955088	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	2
3	19955360	Maniglia destra	Handle r/h	Poignée d.	Griff r.	1
	19955350	Maniglia sinistra	Handle l/h	Poignée g.	Griff l.	1
4	19955092	Spina	Pin	Axe	Stift	2
5	82058011	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
6	83110007	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
7	20031011	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
8	20031008	Tampone	Buffer	Tampon	Gummipuffer	2
9	20031009	Bussola	Bush	Bague	Büchse	1
10	20031050	Ammortizzatore con fig. 5-6-7-8-9	Shock absorber with fig. 5-6-7-8-9	Amortisseur avec fig. 5-6-7-8-9	Stoßdämpfer mit Abb. 5-6-7-8-9	1
11	82200080	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
12	83100008	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
13	81208231	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
14	71310409	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
15	20330310	Telaio	Frame	Châssis	Rahmen	1
16	71300512	Vite	Screw	Vis	Schraube	4
17	20030041	Profilato	Beading	Profilé	Profilbelag	1
18	20030350	Fiancata destra	Panel r/h	Flanc d.	Seitenbekleidung	1
19	20031007	Piattello	Plate	Plaquette	Blech	1
20	83100006	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2
21	81008161	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
22	20031001	Piattello	Plate	Plaquette	Blech	1
23	20031003	Piattello	Plate	Plaquette	Blech	1
24	82200100	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
25	83100010	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
26	83100008	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2
27	81008222	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
28	20031020	Tampone	Buffer	Tampon	Gummipuffer	1
29	20031002	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
30	20031030	Tampone	Buffer	Tampon	Gummipuffer	1
31	20031003	Piattello	Plate	Plaquette	Blech	1
32	20031004	Piattello	Plate	Plaquette	Blech	1
33	83100010	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1



20/3-007

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Q Anz
34	82200100	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
35	20333001	Bauletto	Luggage box	Coffret	Kasten	1
36	20030085	Tappo	Rubber plug	Bouchon	Gummipfropfen	2
37	87350070	Passacavo	Fairlead	Passe - câble	Kabelführung	1
38	82108009	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4
39	83100005	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	4
40	19955082	Flangia sinistra	Flange l/h	Bride g.	Flansch l.	1
	19955083	Flangia destra	Flange r/h	Bride d.	Flansch r.	1
41	20030055	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
42	71796419	Vite	Screw	Vis	Schraube	6
43	20034018	Listello laterale destro	Side strip r/h	Baguette latérale d.	Seitenleiste r.	1
	20034017	Listello laterale sinistro	Side strip l/h	Baguette latérale g.	Seitenleiste l.	1
44	20034004	Profilato interno destro	Section inner r/h	Profilé interne d.	Profil innen r.	1
	20034003	Profilato interno sinistro	Section inner l/h	Profilé interne g.	Profil innen l.	1
45	20034006	Profilato esterno destro	Section outer r/h	Profilé externe d.	Profil aussen r.	1
	20034005	Profilato esterno sinistro	Section outer l/h	Profilé externe g.	Profil aussen l.	1
46	20032020	Piedino	Rubber cap	Protection	Gummifuss	2
47	20032007	Spina	Pin	Axe	Stift	2
48	19050098	Piastrina elastica	Spring plate	Plaquette élastique	Federblech	20
49	20032005	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
50	20032090	Cavalletto con fig. 46 - 47	Center stand with fig. 46 - 47	Béquille avec fig. 46 - 47	Mittelständer mit Abb. 46 - 47	1
51	82008009	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4
52	83100005	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	4
53	20034024	Profilato contorno scudo	Beading for legshield	Profilé pour bouclier	Profilbelag für Beinschild	1
54	20030041	Profilato	Beading	Profilé	Profilbelag	1
55	20030340	Fiancata sinistra	Panel l/h	Flanc g.	Seitenbekleidung l.	1
56	20034019	Listello centrale	Strip central	Baguette centrale	Mittelleiste	1
57	20032006	Attacco per cavalletto	Retainer	Attache	Befestigung	2
58	81108139	Vite	Screw	Vis	Schraube	4
59	80630418	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
60	20034014	Semipuntalino interno destro	Semi cap inner r/h	Embout interne d.	Halbstrebe innen r.	1
	20034013	Semipuntalino interno sinis.	Semi cap inner l/h	Embout interne g.	Halbstrebe innen l.	1
61	20034015	Semipuntalino esterno	Semi cap outer	Embout externe	Halbstrebe aussen	2
62	20030084	Tappo	Plug	Bouchon	Gummipfropfen	4
63	83100004	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	4
64	80600408	Vite	Screw	Vis	Schraube	4
65	20032014	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
66	80600515	Vite	Screw	Vis	Schraube	4
67	19050111	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	4
68	82058009	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4



20/3-007

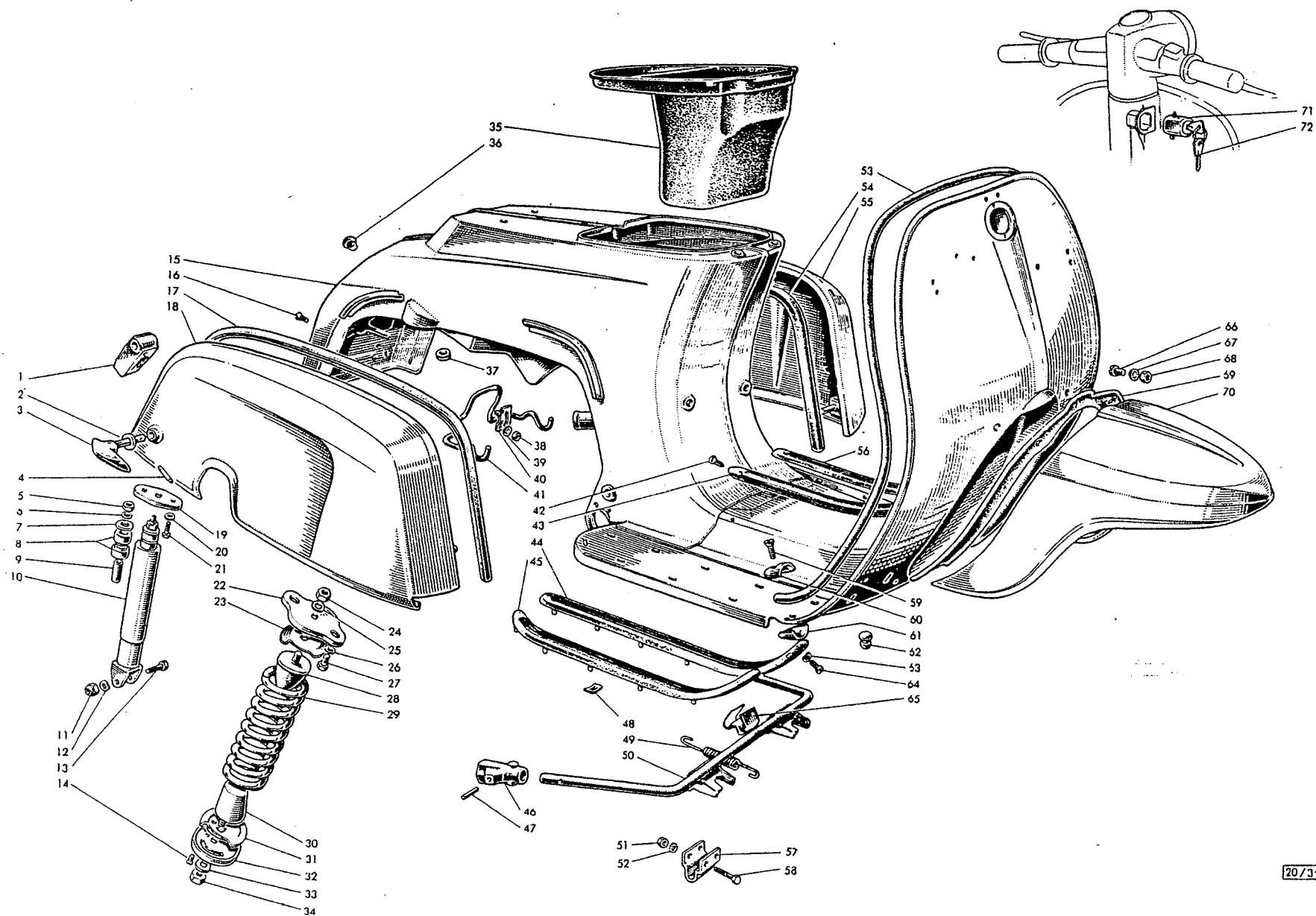
Telaio e sospensione

Frame and suspension

Châssis et suspension

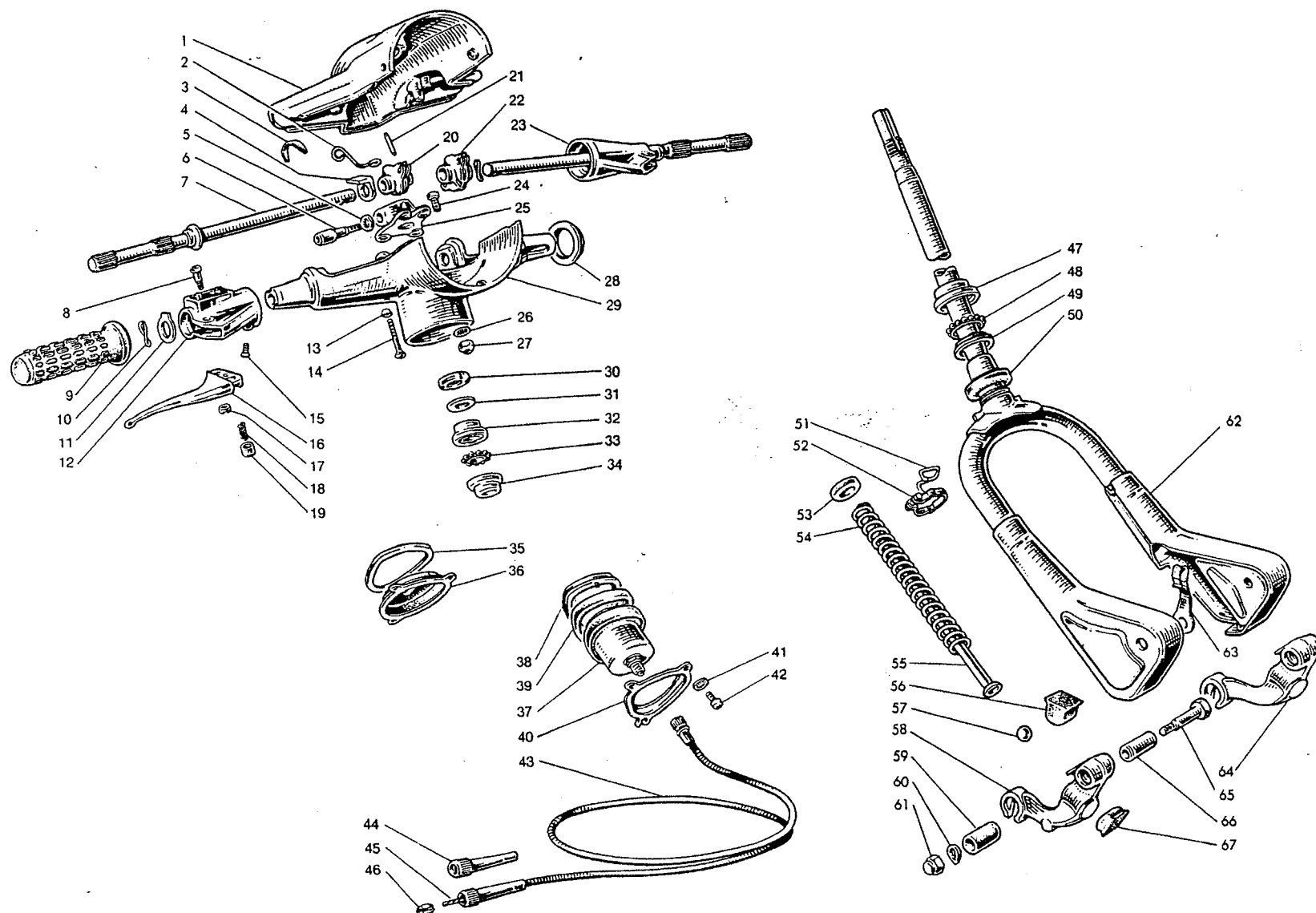
Rahmen und Federung

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
69	20030058	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1
70	20030036	Parafango anteriore	Front mudguard	Garde-boue avant	Kotflügel vorn	1
71	20094050	Serratura antifurto con fig. 72	Steering lock with fig. 72	Serrure antivol avec fig. 72	Sicherheitsschloss mit Abb. 72	1
72	00205501	Chiave	Key	Clef	Schlüssel	2



20/3-007

Manubrio - Forcella - Tachimetro			Handlebar - Fork - Speedometer		Guidon - Fourche - Compteur		Lenker - Gabel - Tachometer	
Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl		
1	20310020	Calotta con fig. 3	Cover with fig. 3	Couvercle avec fig. 3	Deckel mit Abb. 3	1		
2	20012005	Occhiello tenuta cavi	Clip holding cables	Agrafe de retenue câbles	Haken für Seilzüge	1		
3	20010005	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtring	2		
4	20011008	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	2		
5	83120008	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1		
6	20010004	Vite	Screw	Vis	Schraube	1		
7	20012010	Albero	Shaft	Arbre	Welle	1		
8	20011013	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	2		
9	20011001	Manopola	Grip	Poignée	Griff	2		
10	20011003	Rondella di frizione	Friction washer	Rondelle de friction	Reibungsscheibe	2		
11	20011004	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	1		
12	20012001	Supporto	Support	Support	Halter	1		
13	83130004	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2		
14	71450432	Vite	Screw	Vis	Schraube	2		
15	71480610	Vite	Screw	Vis	Schraube	2		
16	20011006	Leva freno	Brake lever	Levier de frein	Bremshebel	1		
		Leva frizione	Clutch lever	Levier d'embrayage	Kupplungshebel	1		
17	72030005	Dado per perno	Nut	Ecrou	Mutter	2		
18	19062021	Molla per pulsante	Spring	Ressort	Feder	2		
19	19062019	Pulsante per leva	Push button	Poussoir	Druckknopf	2		
20	20012020	Carrucola comando gas	Roller for throttle control	Curseur pour comande gas	Seilrolle zum Vergaser	1		
21	20011009	Spina	Pin	Axe	Passstift	2		
22	20011030	Carrucola cambio	Roller for gear change	Curseur pour changement vit.	Seilrolle zur Schaltung	1		
23	20311010	Albero	Shaft	Arbre	Welle	1		
24	81208133	Vite	Screw	Vis	Schraube	4		
25	20010003	Morsetta per manubrio	Clamp for handlebar	Etau pour guidon	Lenkerklemme	1		
26	83100005	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	4		
27	82200050	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4		
28	20011007	Collaretto di rasamento	Shim collar	Collier de réglage	Ausgleichsbördelung	1		
29	20310001	Manubrio	Handlebar	Guidon	Lenker	1		
30	20020024	Ghiera registro sterzo	Steering adjustment	Bague de réglage guidon	Mutter für Lenkung	1		
31	20020025	Rondella di sicurezza	Thrust washer	Rondelle de sécurité	Sicherungsscheibe	1		
32	20020054	Anello	Cone	Cône	Gabellaufring	1		
33	20020053	Gabbietta a sfere	Ball race	Cage à billes	Kugelkäfig	1		
34	20020055	Sede	Cone	Siège	Rahmenlaufring	1		
35	20090004	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtring	1		
36	20090003	Fondello	Cover	Couvercle	Deckel	1		
37	00611088	Contachilometri	Speedometer (Km.)	Compteur (Km.)	Tachometer (Km.)	1		
	00611089	Contamiglia	Speedometer (miles)	Compteur (milles)	Tachometer (Meilen)	1		



20/3-0081

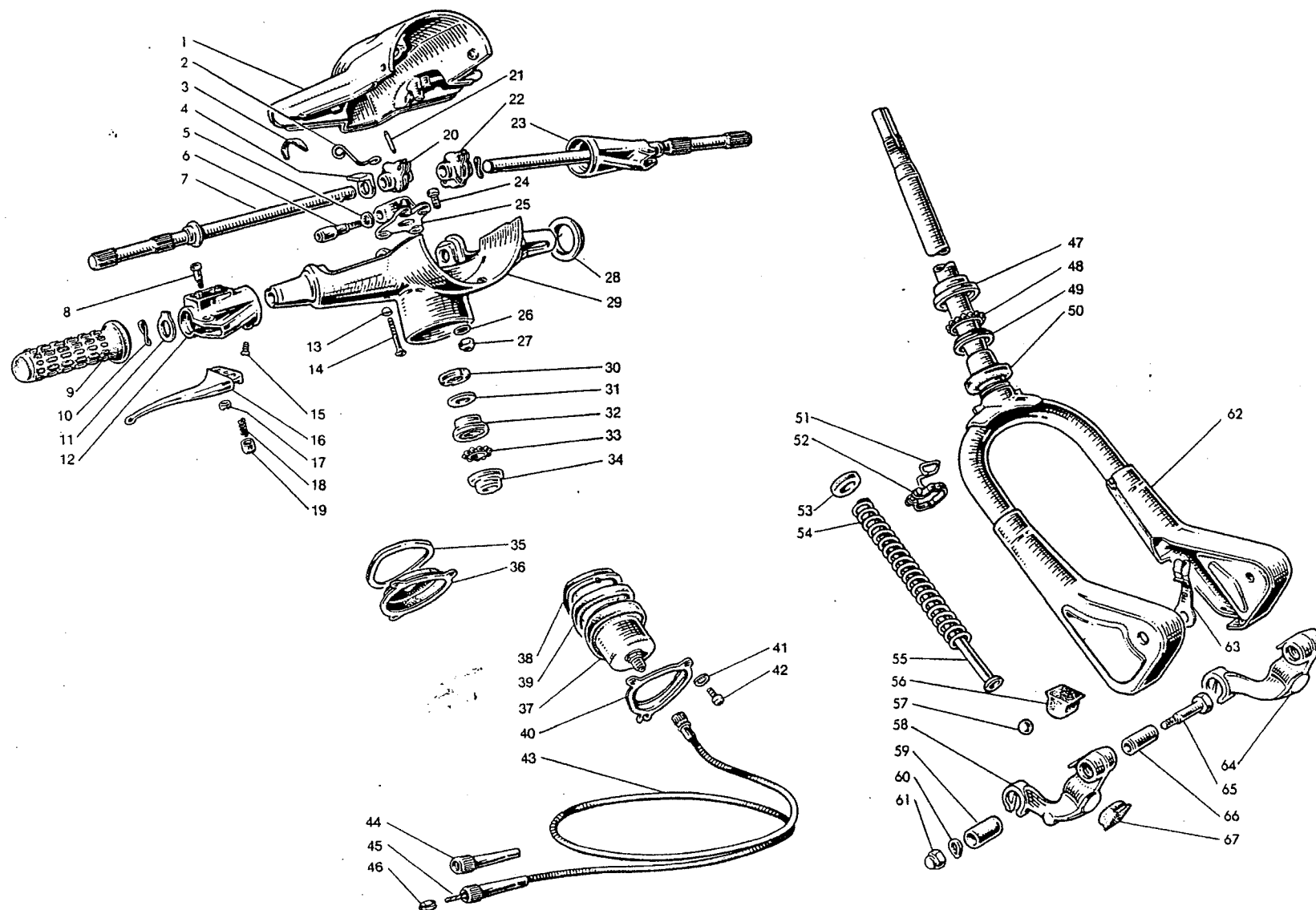
Manubrio - Forcella
Tachimetro

Handlebar - Fork -
Speedometer

Guidon - Fourche -
Compteur

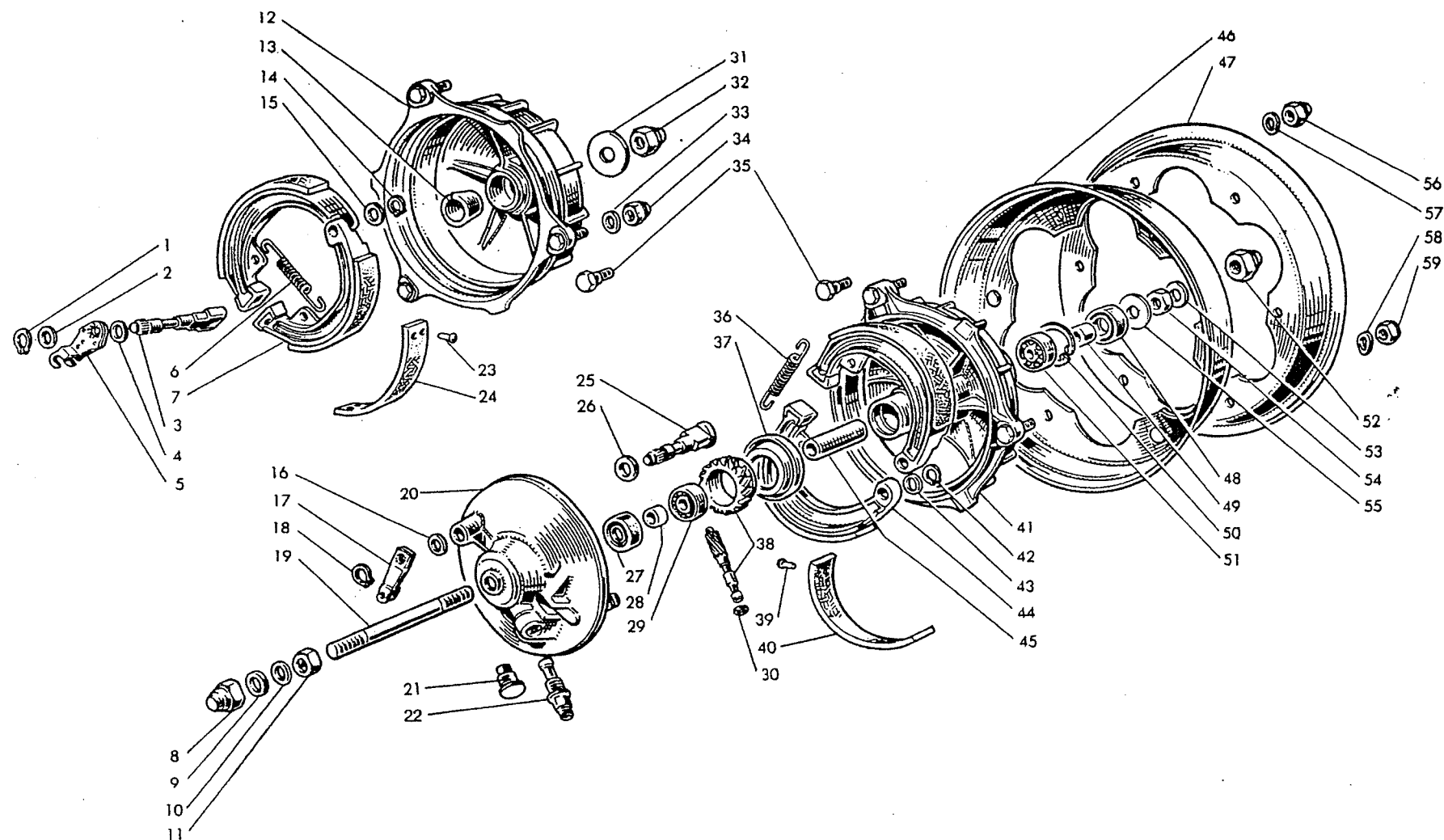
Lenker - Gabel - Tachmeter

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
38	00611080	Coperchietto trasparente	Transparent cover	Verre de compteur	Durchsichtiger Deckel	1
39	00611081	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtring	1
40	20090001	Flangia	Flange	Bride	Flansch	1
41	83120003	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	3
42	20090002	Vite	Screw	Vis	Schraube	3
43	00611082	Trasmissione con fig. 45	Cable with fig. 45	Câble avec fig. 45	Antriebswelle mit Abb. 45	1
44	00611040	Ghiera	Ring	Anneau	Überwurfmutter	1
45	00611083	Flessibile	Inner cable	Câble intérieur	Biegsame Welle	1
46	00611041	Bussola	Bush	Bague	Büchse	1
47	20020051	Calotta	Cone	Cuvette	Gabellaufring	1
48	20020052	Gabbia a sfere	Ball race	Cage à billes	Kugelkäfig	1
49	20020049	Anello	Ring	Anneau	Federring	1
50	20020005	Protezione cuscinetto	Protection	Protection	Schutzkappe	1
51	20020033	Cavallotto guida guaina	Clamp	Etrier	Bügel	1
52	20020150	Fascetta	Clip	Collier	Klemmschelle	1
53	20020041	Bussola	Bush	Bague	Büchse	2
54	20020014	Molla	Spring	Ressort	Feder	2
55	20020100	Pistoncino	Piston	Piston	Federführungsstange	2
56	20320048	Tampone	Buffer	Tampon	Puffer	2
57	20020046	Sfera	Ball	Bille	Kegel	2
58	20020120	Leva d. con fig. 59	r/h Lever with fig. 59	Levier d. avec fig. 59	Hebel r. mit Abb. 59	1
59	20020017	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	2
60	83100008	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
61	82250080	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2
62	20320130	Forcella	Fork	Fourche	Gabel	1
63	20021025	Passaguaina	Grommet	Passe-câble	Gummitülle	1
64	20020110	Leva s. con fig. 59	l/h Lever with fig. 59	Levier g. avec dif. 59	Hebel l. mit Abb. 59	1
65	20020022	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
66	20020023	Perno per leva	Pin	Pivot	Lagerbolzen	2
67	20020048	Tampone	Buffer	Tampon	Puffer	2



20/3-008

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
1	73260010	Anello elastico	Circlip	Circlip	Seegerring	1
2	19031015	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
3	20057006	Camma per ceppi	Cam for brake shoes	Came pour mâchoires	Bremsnocken	1
4	19059021	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtring	1
5	20057030	Leva per freno post.	Lever for rear brake	Levier pour frein arr.	Hebel für Hinterbremse	1
6	15044023	Molla per ceppi	Spring for brake shoes	Ressort des mâchoires	Feder für Bremsbacken	1
7	20021040	Ceppo con fig. 23-24	Brake shoe with fig. 23-24	Mâchoire avec fig. 23-24	Bremsbacke mit Abb. 23-24	2
8	15044070	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
9	15044014	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
10	19044013	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
11	82118015	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
12	20057020	Tamburo post. con fig. 35	Rear drum with fig. 35	Tambour arr. avec fig. 35	Hinterbremstrommel mit Abb. 35	1
13	20057003	Cono	Cone	Cône	Kegelbüchse	1
14	73260012	Anello elastico	Circlip	Circlip	Seegerring	1
15	19031015	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
16	15044019	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
17	20021080	Leva per freno anteriore	Lever for front brake	Levier pour frein avant	Hebel zur Vorderbremse	1
18	73260010	Anello elastico	Circlip	Circlip	Seegerring	1
19	20021001	Perno	Pin	Axe	Achse	1
20	20021030	Disco	Disc	Plateau	Bremsschild.	1
21	85800216	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen	1
22	00611044	Bussola con fig. 30	Bush with fig. 30	Bague avec fig. 30	Büchse mit Abb. 30	1
23	15044038	Chiodino	Rivet	Rivet	Niet	8
24	20021015	Guarnizione per ceppi	Lining for brake shoe	Garniture pour mâchoires	Bremsbelag	2
25	20021070	Camma per ceppi	Cam for brake shoes	Came pour mâchoires	Bremsnocken	1
26	20021008	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
27	15044011	Anello di tenuta	Oil seal	Anneau d'étanchéité	Dichtring	1
28	15044007	Distanziale	Distance piece	Entretoise	Abstandstück	1
29	15044005	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	1
30	-	Rondella (non si fornisce come ricambio)	Washer (is not supplied as a spare part)	Rondelle (n'est pas fournie comme pièce détachée)	Scheibe (wird nicht als Ersatzteil geliefert)	-
31	20057002	Rondella di sicurezza	Lock washer	Rondelle de sécurité	Sicherungsscheibe	1
32	20057007	Dado ruota posteriore	Nut fixing rear wheel	Ecrou de fixation roue arr.	Mutter für Hinterrad	1
33	83100008	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	3
34	15044110	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	3
35	19044002	Prigioniero	Stud	Goujon	Stiftschraube	6
36	15044023	Molla per ceppi	Spring for brake shoes	Ressort pour mâchoires	Feder für Bremsbacken	1
37	20021004	Scodellino paraolio	Oil cup	Cuvette huile	Ölteller	1
38	00611084	Rinvio tachimetro con fig. 22-30	Speedometer drive with fig. 22-30	Renvoi de compteur avec fig. 22-30	Tachometerantrieb mit Abb. 22-30	1



20/3-00 9



Ruote e freni

Wheels and brakes

Roues et freins

Räder und Bremsen

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
39	15044038	Chiodino	Rivet	Rivet	Niet	8
40	20021015	Guarnizione per ceppi	Lining for brake shoes	Garniture pour mâchoires	Bremsbelag	2
41	20021020	Tamburo ant. con fig. 35	Front drum with fig. 35	Tambour avant avec fig. 35	Vorderbremstrommel mit Abb. 35	1
42	73260012	Anello elastico	Circlip	Circlip	Seegerring	1
43	19031015	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
44	20021040	Ceppo con figg. 39 - 40	Brake shoe with fig. 39 - 40	Mâchoire, avec fig. 39 - 40	Bremsbacke mit Abb. 39 - 40	2
45	20021002	Distanziale	Distance piece	Entretoise	Abstandstück	1
46	20021060	Cerchione destro	Rim r/h	Flasque droit	Felge rechts	2
47	20021021	Cerchione sinistro	Rim l/h	Flasque gauche	Felge links	2
48	15044011	Anello di tenuta	Oil seal	Annéau d'étanchéité	Dichtring	1
49	15044007	Distanziale	Distance piece	Entretoise	Abstandstück	1
50	73250032	Anello elastico	Circlip	Circlip	Seegerring	1
51	15044005	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	1
52	15044070	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
53	15044014	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
54	82118015	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
55	20021005	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
56	15044110	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	3
57	83100008	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	3
58	83100008	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	6
59	15044100	Dado unione cerchioni	Nut fixing rims	Ecrou de fixage flasques	Felgenverbindungsmutter	6
— (*)	20021023	Camera d'aria 3,00" x 10	Inner tube 3,00" x 10	Chambre d'air 3.00" x 10	Schlauch 3,00" x 10	2
— (*)	20021024	Copertura 3,00" x 10	Tyre 3,00" x 10	Pneu 3,00" x 10	Reifen 3,00" x 10	2

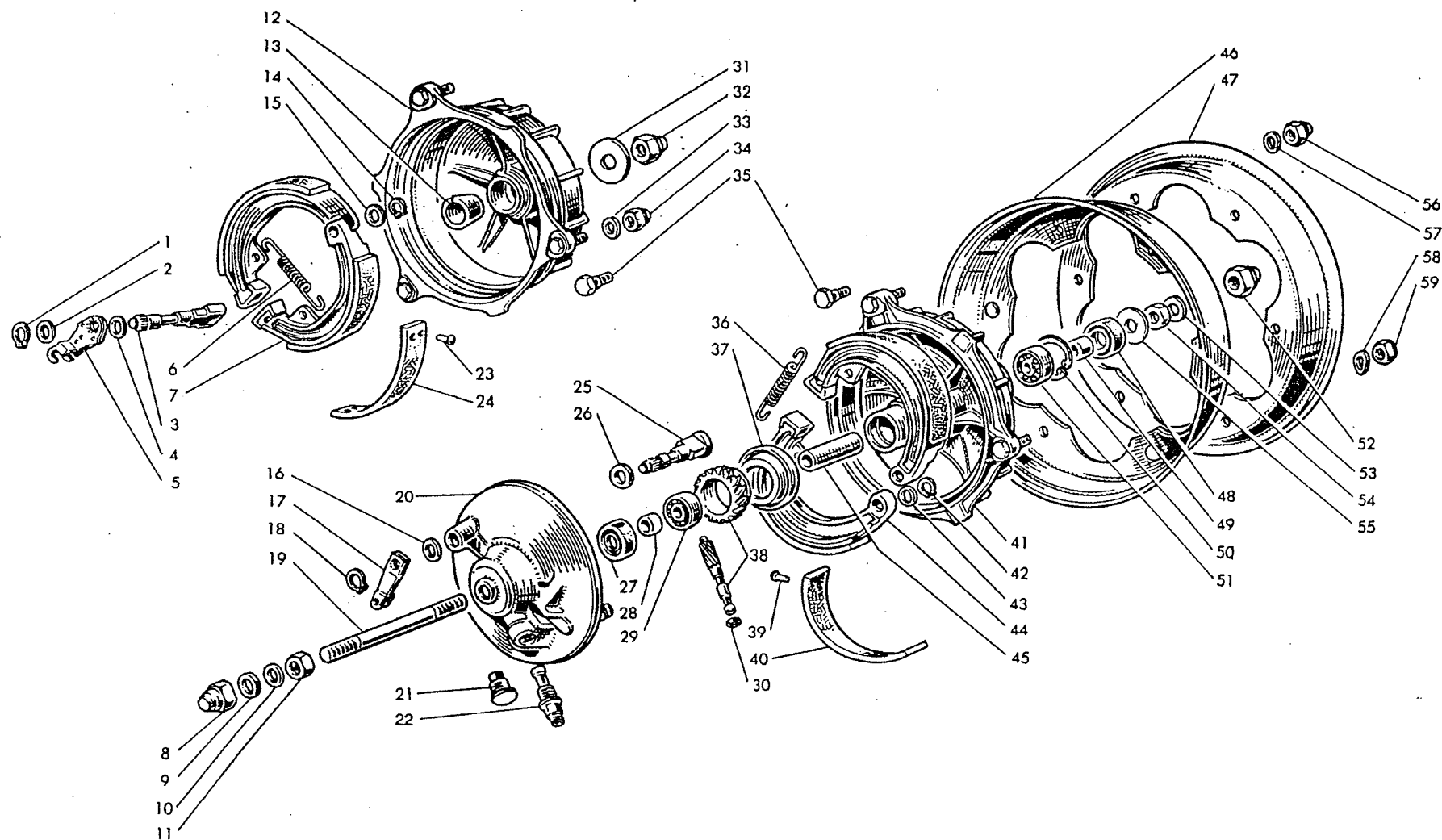
(*) Solo per l'Estero

(*) Export only

(*) Seulement exportation

(*) Nur Export

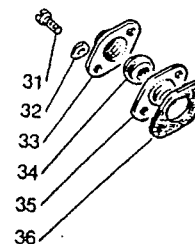
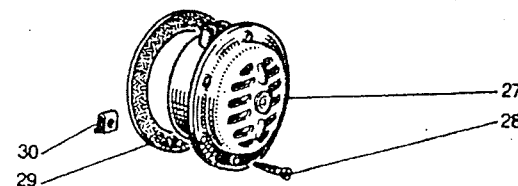
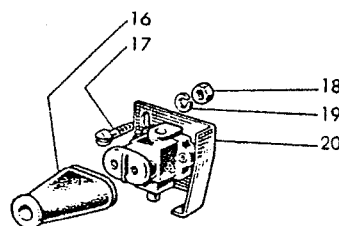
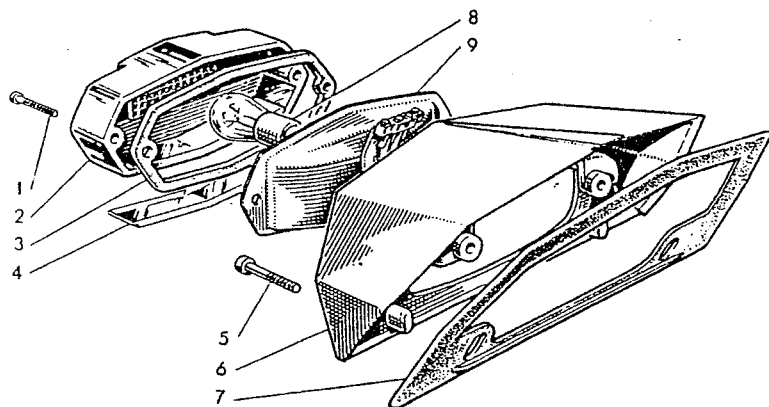
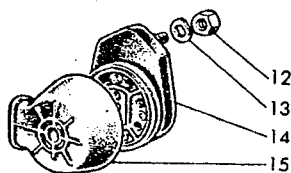
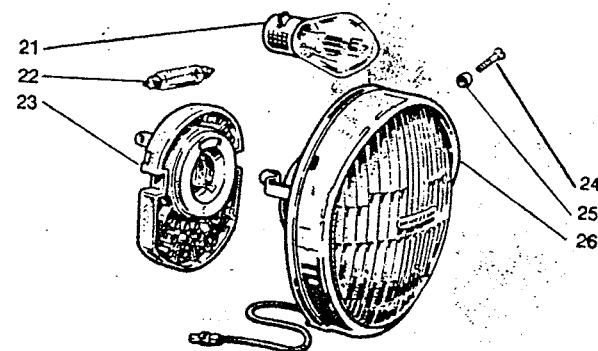
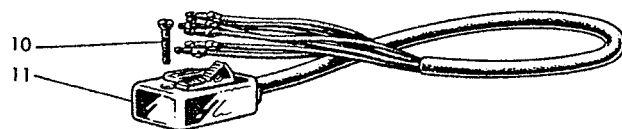
142



20/3-00 9

INNOCENTI

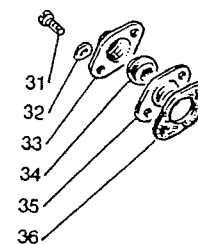
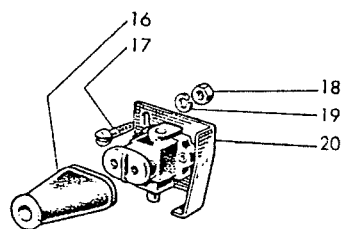
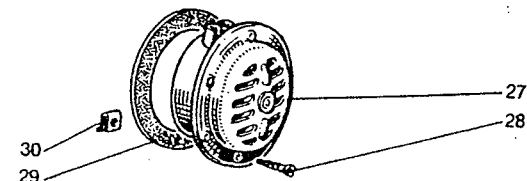
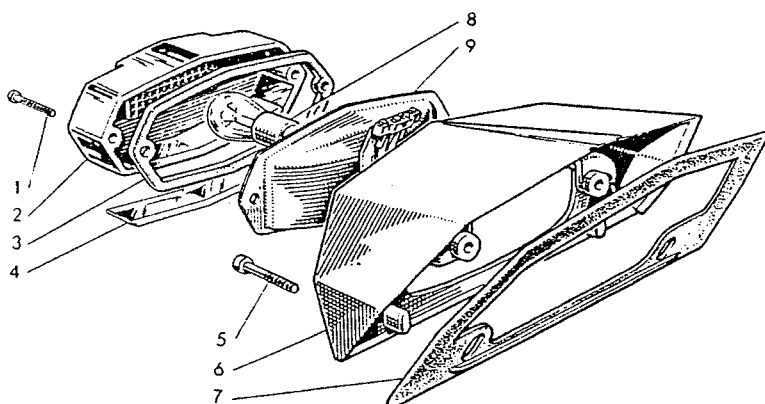
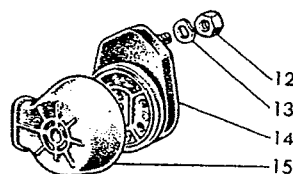
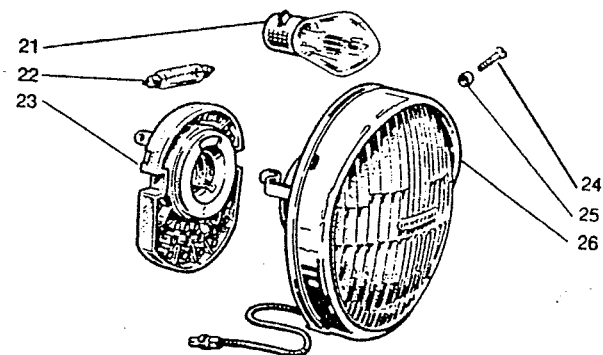
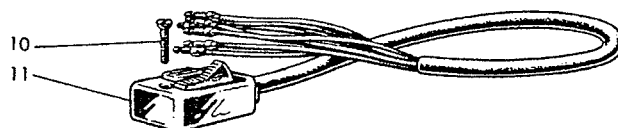
Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
-	20063020	Fanalino post. (CEV)	Tail light	Feu arr.	Rücklicht	1
1	20063030	Fanalino post. (Aprilia)	Tail light	Feu arr.	Rücklicht	1
2	20063009	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
2	20063002	Catadiottro (CEV)	Red gem	Catadioptré	Rückstrahler	1
3	20063012	Catadiottre (Aprilia)	Red gem	Catadioptré	Rückstrahler	1
3	20063005	Guarnizione (CEV)	Gasket	Joint	Dichtung	1
4	20063015	Guarnizione (Aprilia)	Gasket	Joint	Dichtung	1
4	20063016	Vetrino luce targa (Aprilia)	Glass	Verre	Glas	1
5	71060625	Vite per fanalino (CEV)	Screw	Vis	Schraube	2
6	20063006	Vite per fanalino (Aprilia)	Screw	Vis	Schraube	2
7	20163003	Corpo fanale posteriore (non viene fornito come ricambio)	Tail light body (is not supplied as a spare part)	Corps feu arr. (n'est pas fourni comme pièce détachée)	Rücklichtgehäuse (wird nicht als Ersatzteil fourniert)	-
8	87570315	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1
9	20063040	Lampadina 6-V 3/15-W	Bulb 6-V 3/15-W	Ampoule 6-V 3/15-W	Lampe 6-V 3/15-W	1
9	20063050	Riflettore con portalampada (CEV)	Reflector with bulb socket	Réflecteur avec douille d'ampoule	Reflektor mit Lampenfassung	1
10	71490325	Riflettore con portalampada (Aprilia)	Reflector with bulb socket	Réflecteur avec douille d'ampoule	Reflektor mit Lampenfassung	1
11	71490328	Vite corta	Screw short	Vis courte	Schraube kurz	1
12	20062010	Vite lunga	Screw long	Vis longue	Schraube lang	1
13	82058010	Quadretto	Switch	Commutateur	Lichtschalter	1
14	83100006	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
15	20062030	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
16	19981046	Morsettiera composta dalle fig. 12-13-15	Junction box consisting of fig. 12-13-15	Plaquette de dérivation composée de fig. 12-13-15	Anschlussplatte bestehend aus Abb. 12-13-15	1
17	20062002	Cappuccio	Cap	Chapeau	Haube	1
18	19981046	Cappuccio	Cap	Chapeau	Haube	1
19	70850412	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
20	82058007	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2
21	83100004	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2
22	20062020	Interruttore stop composto dalla fig. 16	Stop light switch consisting of fig. 16	Interrupteur feu d'arrêt composé de fig. 16	Stopplichtschialter bestehend aus Abb. 16	1
23	87652525	Lampadina 6-V 25/25-W	Bulb 6-V 25/25-W	Ampoule 6-V 25/25-W	Lampe 6-V 25/25-W	1
24	87550500	Lampadina 6-V 5-W	Bulb 6-V 5-W	Ampoule 6-V 5-W	Lampe 6-V 5-W	1
25	19980140	Portalampada (Aprilia)	Bulb socket	Douille d'ampoule	Lampenfassung	1
26	71480410	Vite	Screw	Vis	Schraube	3
27	19980002	Borchia	Cone washer	Rosette	Abstandring	3
28	20360030	Gruppo ottico (Aprilia)	Light unit	Optique de phare	Scheinwerfereinsatz	1



20/3-010

Apparecchiature elettriche e
fanaleriaElectrical equipment and
lightingAppareillage électrique et
illuminationElektrische Anlage und
Beleuchtung

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
27	20061010	Avvisatore acustico	Horn	Avertisseur	Horn	1
28	71816212	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
29	20061001	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	2
30	63610020	Fascetta	Clip	Collier	Klemmschelle	2
31	70850412	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
32	83100004	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2
33	20055009	Piastrina	Plate	Plaquette	Blech	1
34	19017018	Gommino passacavo	Grommet	Passe-câble	Gummitülle	1
35	20055009	Piastrina	Plate	Plaquette	Blech	1
36	20055011	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1



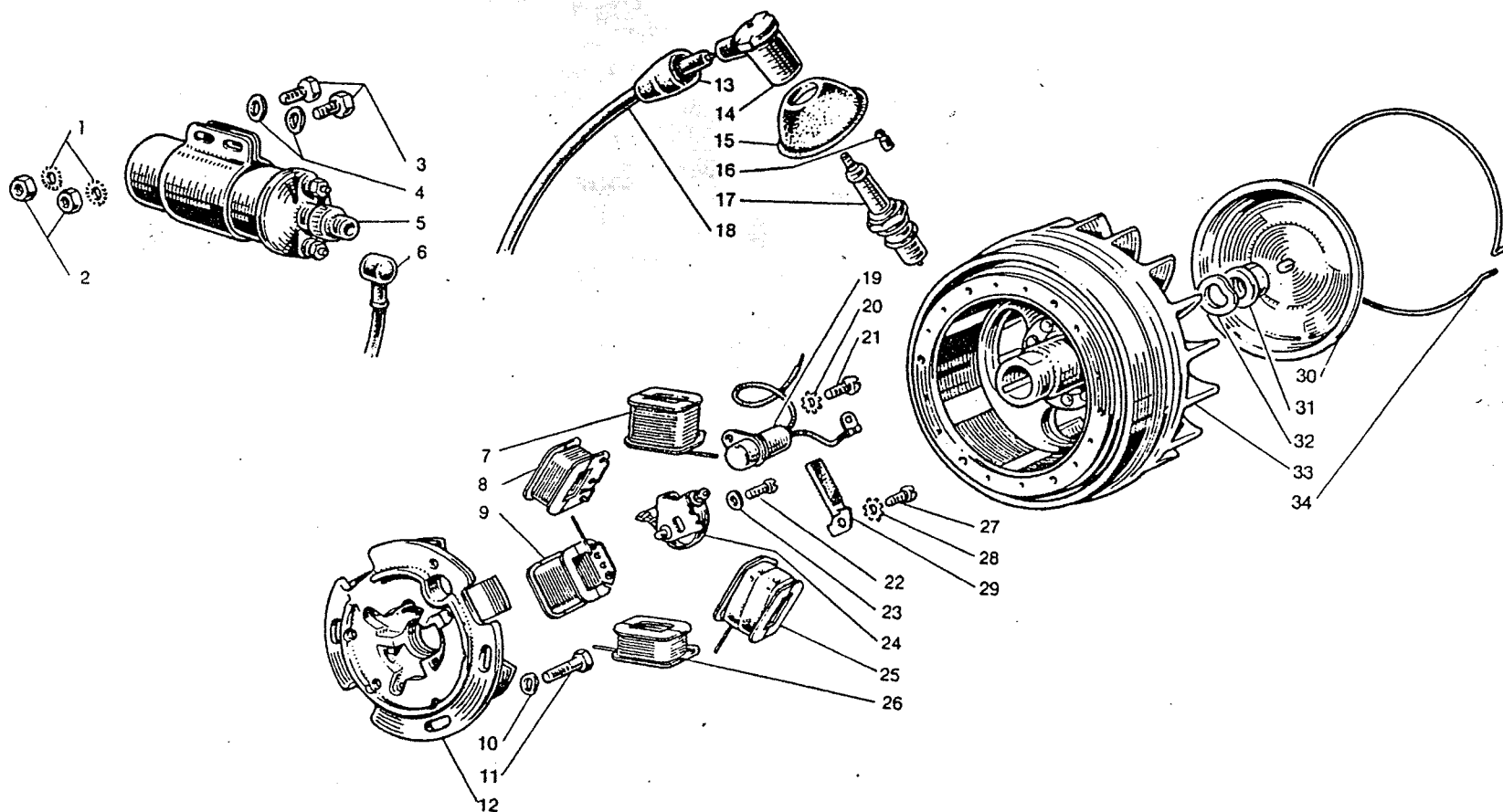
Volano magnete «Ducati»

«Ducati» flywheel magneto

Volant magnétique «Ducati»

«Ducati» Magnetzündler

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
1	83110006	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2
2	82058010	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2
3	81008163	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
4	83100006	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2
5	00840082	Bobina A.T.	H. T. Coil	Bobine H.T.	Zündspule	1
6	19082003	Cappuccio	Cap	Chapeau	Haube	1
-	00840133	Volano magnete	Flywheel magneto	Volant magnétique	Magnetzündler	1
7	00840092	I Bobina	I Coil	I Bobine	I Anker	1
8	00840093	II Bobina	II Coil	II Bobine	II Anker	1
9	00840094	III Bobina	III Coil	III Bobine	III Anker	1
10	83100006	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	3
11	20055018	Vite	Screw	Vis	Schraube	3
12	{ 00840100	Piastra	Stator plate	Plaque	Ankerscheibe	1
	{ 00840109	Piastra completa	Stator complete	Plaque complete	Ankerscheibe vollständig	1
	20065020	Cavo AT. con fig. 13-14-18	H.T. cable group	Groupe de câbles H.T.	Hsp. Kabelbaum	1
13	19017016	Gommino passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabelführung	1
14	15017070	Attacco rapido per candela	Cap for spark plug	Capuchon de bougie	Kerzenstecker	1
15	20065002	Cappuccio	Cap	Chapeau	Haube	1
16	{ 87310001	Bussola per candela (4 MA)	Bush for spark plug (4 MA)	Bague pour bougie (4 MA)	Büchse zur Zündkerze (4 MA)	1
	{ 87310005	Bussola per candela (5/32")	Bush for spark plug (5/32")	Bague pour bougie (5/32")	Büchse zur Zündkerze (5/32")	1
17	15017040	Candela d'accensione	Spark plug	Bougie	Zündkerze	1
18	20065001	Cavo A.T.	H.T. lead	Câble H.T.	Hsp. Kabel	1
19	00840091	Condensatore	Condenser	Condensateur	Kondensator	1
20	83110004	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
21	00840058	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
22	00840058	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
23	73030043	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
24	00840059	Gruppo contatti	Contact points	Rupteur	Unterbrecher	1
25	00840099	V Bobina	V coil	V bobine	V Anker	1
26	00840095	IV bobina	IV coil	IV bobine	IV Anker	1
27	00840058	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
28	83110004	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
29	00840057	Feltro ingrassatore	Greaser felt	Feutre graisseur	Schmierfilz	1
30	00840097	Coperchietto	Cover	Couvercle	Staubdeckel	1
31	20055008	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
32	20055051	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
33	00840134	Parte rotante	Flywheel	Rotor	Schwungrad	1
34	00840098	Molla	Spring	Ressort	Feder	1



20/3-011

INNOCENTI

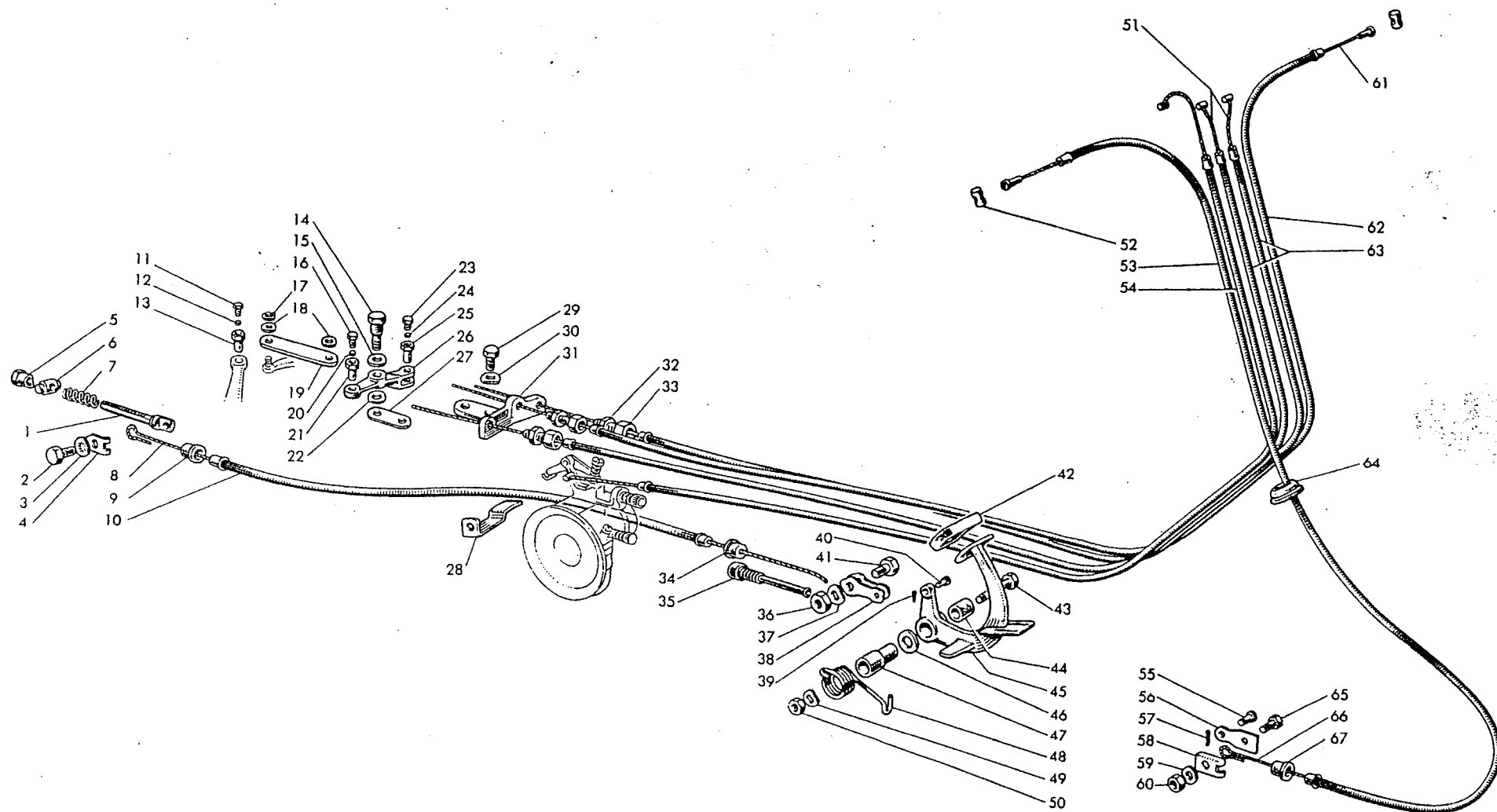
Comandi

Control cables

Câbles de commande

Betätigungsseilzüge

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
1	15065004	Vite regolazione freno post.	Rear brake adjusting screw	Vis de réglage frein arr.	Einstellschraube für Bremse	1
2	70360512	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
3	83120005	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
4	15065008	Piastrina	Plate	Plaquette	Klemmblech	1
5	41065007	Dado di regolazione	Adjuster nut	Ecrou de réglage	Einstellmutter	1
6	15065005	Barilotto	Trunnion	Barillet	Gelenkstück	1
7	15065006	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
8	20074008	Fune freno post.	Inner cable rear brake	Câble interieur frein ar.	Hinterradbremseil	1
9	20074014	Capsula fermaguaina	Ferrule brake cable	Capsule d'arrêt gaine	Sicherungshülse	1
10	20074020	Cavo freno post.	Cable for rear brake	Câble frein arr.	Hinterbremsseilzug	1
11	20052036	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
12	20052037	Dischetto	Disc	Disque	Scheibe	1
13	20052035	Cilindretto	Trunnion	Barillet	Hülse	1
14	20053025	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	1
15	20053024	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
16	20052036	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
17	73260008	Anello elastico	Circlip	Circlip	Seegerring	1
18	20053019	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	2
19	20353018	Tirante	Tie rod	Tirant	Zugstange	1
20	20052037	Dischetto	Disc	Disque	Scheibe	1
21	20052035	Cilindretto	Trunnion	Barillet	Hülse	1
22	20053024	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
23	20053022	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
24	20052037	Dischetto	Disc	Disque	Scheibe	1
25	20053021	Cilindretto	Trunnion	Barillet	Hülse	1
26	20053023	Leva doppia cambio	Gear change lever	Levier commande vitesse	Schaltungshebel	1
27	20053027	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1
28	20074011	Squadretta	Plate	Plaquette	Befestigungsplatte	1
29	81008160	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
30	83100006	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
31	20053026	Supporto	Support	Support	Halter	1
32	82108010	Controdado	Locknut	Contre-écrou	Gegenmutter	3
33	20052038	Vite di regolazione	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube	3
34	20074014	Capsula fermaguaina	Ferrule brake cable	Capsule d'arrêt gaine	Sicherungshülse	1
35	20074007	Protezione a soffietto	Protection hose	Protection	Gummimuffe	1
36	82118014	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
37	83100010	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
38	15059012	Piastrina	Plate	Plaquette	Blech	2
39	74400228	Copiglia	Split pin	Goupille	Splint	1
40	20074006	Pernetto	Pin	Pivot	Bolzen	1



20/3-012

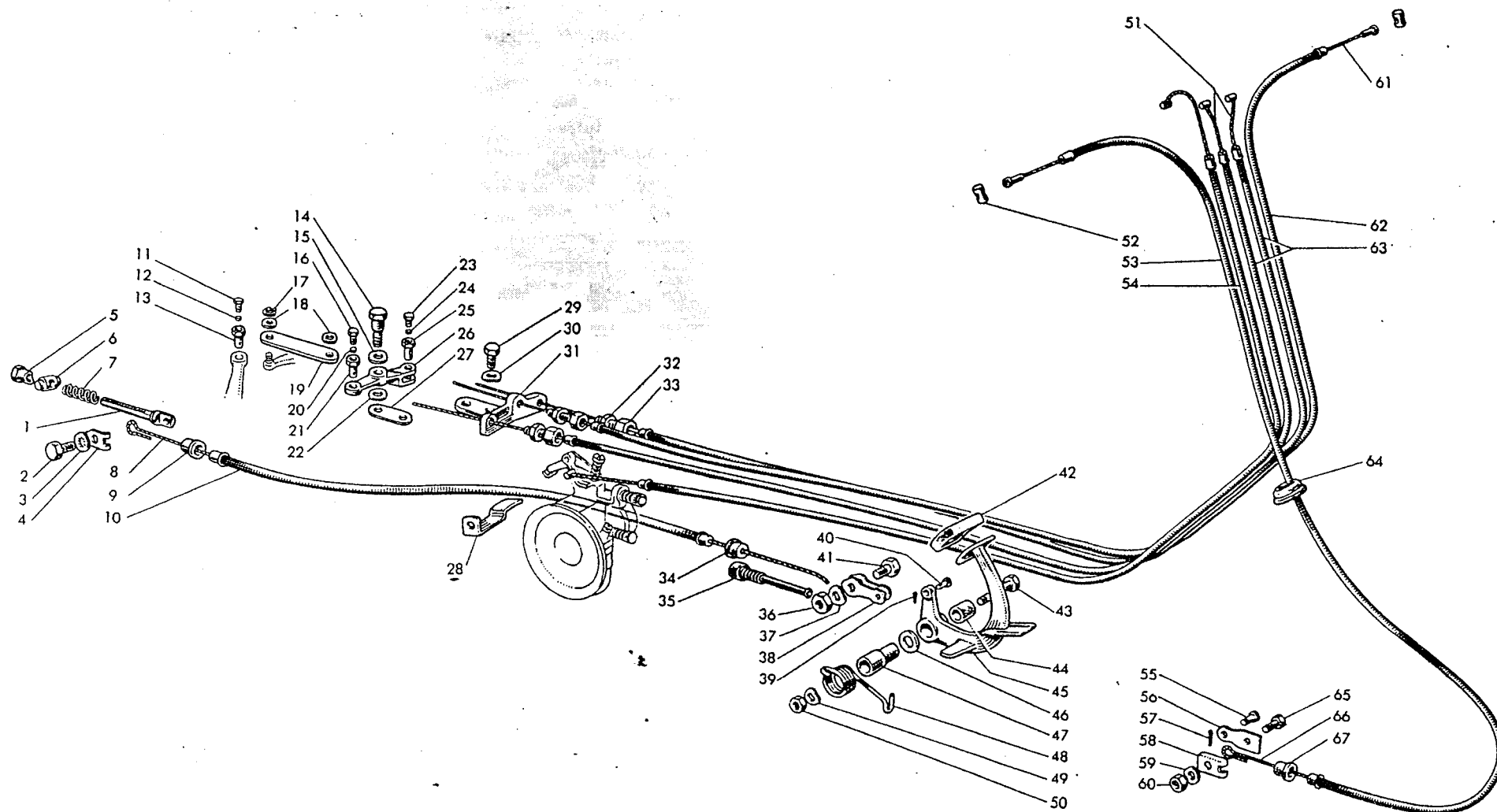
Comandi

Control cables

Câbles de commande

Betätigungsseilzüge

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
41	15059013	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	1
42	15059003	Protezione	Protection	Protection	Gummimuffe	1
43	81208232	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
44	20074002	Bussola	Bush	Bague	Büchse	1
45	20074010	Leva con fig. 44	Lever with fig. 44	Levier avec fig. 44	Hebel mit Abb. 44	1
46	20074012	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1
47	20074004	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	1
48	20074013	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
49	83100008	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
50	82058012	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
51	20072020	Fune cambio	Inner cable for gear change	Câble intérieur	Seil für Schaltung	1
52	19022016	Cilindretto	Trunnion	Barillet	Hülse	2
53	20073010	Cavo freno ant.	Cable for front brake	Câble pour frein avant	Vorderbremsseilzug	2
54	20071010	Cavo gas	Throttle cable	Câble commande gas	Vergaserseilzug	1
55	20074006	Pernetto	Pin	Pivot	Bolzen	1
56	20021018	Piastrina	Plate	Plaquette	Blech	1
57	74400228	Copiglia	Split pin	Goupille	Splint	1
58	19059016	Piastrina	Plate	Plaquette	Blech	1
59	83100007	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1
60	19032008	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1
61	20070020	Fune frizione	Inner cable for clutch	Câble intérieur d'embrayage	Seil für Kupplung	1
62	20070010	Cavo frizione	Clutch cable	Câble d'embrayage	Kupplungsseilzug	1
63	20072010	Cavo cambio	Gear change cable	Câble commande vitesse	Schaltungsseilzug	1
64	20090006	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	2
65	19059005	Vite	Screw	Vis	Schraube	1
66	20073020	Fune freno ant.	Inner cable front brake	Câble intérieur frein avant	Vorderbremsseil	1
67	15065003	Capsula fermaguaina	Ferrule brake cable	Capsule d'arrêt gaine	Sicherungshülse	1



20/3-012

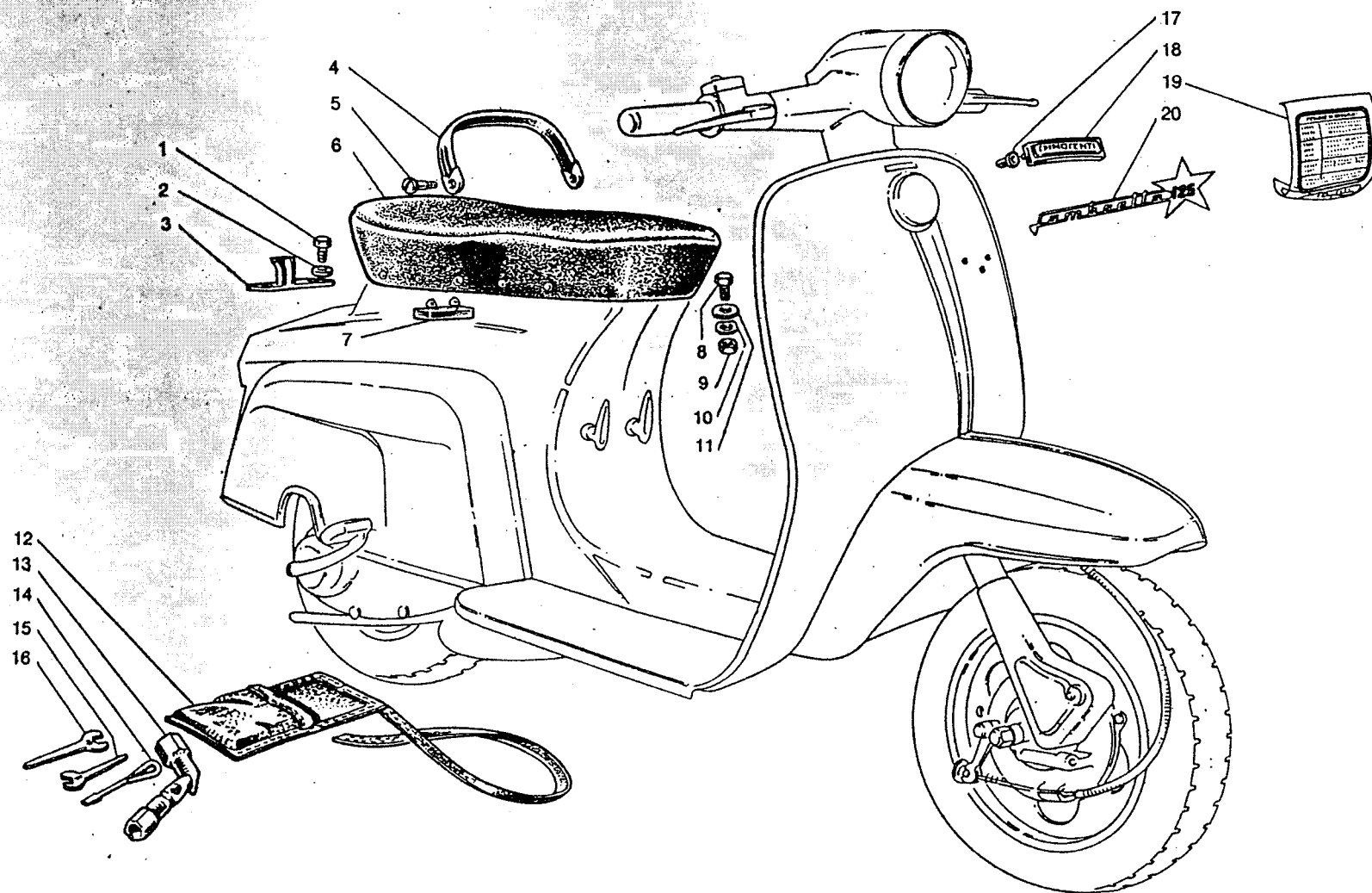
Accessori

Accessories

Accessoires

Zubehör

Fig. Abb.	Ord. N. Bestell. N.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Qt. Anzahl
1	81008221	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
2	83100008	Rondella elastico	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2
3	20382002	Squadretta	Plate	Plaquette	Befestigungsplatte	1
4	20382020	Maniglia passeggero	Passenger handgrip	Poignée passager	Griff für Beifahrer	1
5	20082003	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
6	20382010	Sella biposto	Buddy seat	Selle biplace	Sitzbank	1
7	20382001	Tampone	Buffer	Tampon	Puffer	1
8	81008221	Vite	Screw	Vis	Schraube	2
9	82058012	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2
10	83100008	Rondella elastico	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2
11	20080001	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	2
12	20093030	Borsa per attrezzi	Tool bag	Trousse à outils	Werkzeugtasche	1
13	15086210	Chiave per candela	Spanner for spark plug	Clef pour bougie	Zündkerzenschlüssel	1
14	15086062	Cacciavite	Screw driver	Tournevis	Schraubenzieher	1
15	20093005	Chiave da 8	Spanner of 8	Clef de 8	Schlüssel von 8	1
16	20093004	Chiave da 10	Spanner of 10	Clef de 10	Schlüssel von 10	1
17	20034023	Sede per perni	Pin seat	Siège axe	Stiftsitz	2
18	20034011	Marchio per scudo	Badge	Ecusson	Typschild	1
	20398005	Decalcomania istruzioni rodaggio		Décalcomanie instructions de rodage		1
19	20398006	—	—	—	Abziehbild Hinweise für Einlaufperiode	1
	20398007	—	Transfer for running-in instructions	—	—	1
20	20334009	Targhetta	Model plate	Monogramme	Typschild	1
21	20334008	Targhetta	Model plate	Monogramme	Typschild	1



20/3-013



